Le Décor dans tous ses états

14.15.16 SEPTEMBRE 2018

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE 2018

SOMMAIRE

page 3 **Éditorial**

page 4 à 31 **Abécédaire sur la thématique "Le décor dans tous ses états"**

4 Atlantes
5 Balcons
6 Bossages
7 Calades
8 Cadrans solaires
9 Campaniles
9-10 Céramiques
11 Chapiteaux
12 Colonnes
13 Coupoles
14 Croisées d'ogives
14 Cuirs
15-16 Décors peints
16-17 Décors végétaux
17 Escaliers
18 Façades
19 Ferronneries
20-21 Fontaines
21-22 Frontons
23 Gothique
23-24 Gypseries
25 Inscriptions
26 Mascarons
27 Métal-décors métalliques
28 Modello
28-29 Pilastres
29 Portes sculptées
30 Statues
31 Triglyphes et métopes

pages 32-33 **Personnage : Jean-Pancrace Chastel**

Page 34-35 **Lieux exceptionnellement ouverts**

Pages 36-44 **Tableau des animations**

page 45 **Remerciements**

page 46-47 **Carte d'Aix-en-Provence**

Légendes photos : 1re de couverture : *mascaron, façade, hôtel d'Ailhaud* © Yannick Blaise et 4e de couverture : *décor peint, musée du Vieil Aix* © Yannick Blaise

ÉDITO

Le décor dans tous ses états

Peut-être existe-t-il, de prime abord, dans le terme de « décor » un sentiment vague qui nous laisserait à penser que le décor constitue un accessoire face à un essentiel, une futilité au regard d'un objet grave et sérieux, une anecdote dans un propos sentencieux. Si cette pensée première venait à nous saisir, il faudrait y réfléchir à deux fois.

L'escalier en trompe l'œil de Jean Daret au cœur de l'Hôtel de Chateaurenard est-il une futilité ? Les deux Atlantes posés de part et d'autre de la porte magnifique de l'Hôtel de Pontevès sont-ils des accessoires ? La Fontaine des Quatre Dauphins est-elle une anecdote ?

Si l'on devait reprendre le mot de Victor Hugo disant « que la forme, c'est le fond qui remonte à la surface », on admettrait que le décor est le couronnement, voire l'objet final, d'un projet architectural et urbain, il serait la forme qui remonte à la surface des murs bâtis ou des espaces publics.

D'une certaine manière, le décor est l'intensité et l'intelligence d'un regard dans un visage, le chœur ou l'orchestre aux côtés des solistes, la sensibilité et la gravité du corps dans une phrase chorégraphique.

Un balcon, une calade, les chapiteaux aux faîtes des colonnes, un escalier de prestige (voire de vanité), des gypseries, tous les décors sont mobilisés au service d'un projet, pour étonner, émouvoir, raconter, dans la sobriété ou le chatoiement. Les décors, parfois, deviennent essentiels, ils sont la forme, l'essence, l'esprit, l'âme peut-être, qui alors, dans tous leurs états, racontent le fond d'une architecture ou d'une ville.

Les décors sont une aventure et une expérience aixoises.

Vivez-les !

Maryse Joissains-Masini
Maire d'Aix-en-Provence
Président du Conseil de Territoire du Pays d'Aix
Vice-Président de la Métropole Aix-Marseille-Provence

Marie-Pierre Sicard-Desnuelle
Adjoint au Maire délégué au Patrimoine et aux Musées
Conseiller Territorial
Conseiller Métropolitain

ATLANTES

DÉFINITION : Le terme dérive du nom du Titan grec Atlas. En architecture, un atlante est une variante masculine de la cariatide : statue d'homme servant de support à un ouvrage architectural tel que corniche, entablement, balcon, tribune. Les atlantes, formés de figures d'hommes debouts ou agenouillés, sont employés dans les temples grecs et romains, et au goût du temps à la Renaissance et à l'âge baroque.

ATLANTES DE L'HÔTEL MAUREL DE PONTEVÈS

Entourant la porte d'entrée désaxée, les fameux atlantes de Jacques Fossé marquent le temps fort de cette façade baroque supportant un balcon très raffiné et inaugurent sur cet hôtel édifié entre 1647 et 1650, un style décoratif qui va essaimer à travers la ville. Le balcon en ferronnerie est très ouvragé en forme de volutes tel celui de l'hôtel de Forbin, 13 cours Mirabeau.

1 Cours Mirabeau, 38

UN COUPLE RARE

Construit en 1676 pour le parlementaire Pierre d'Agut, cet édifice est représentatif du 1er baroque aixois. Le sculpteur Jean-Claude Rambot a décoré l'entrée avec un couple d'une composition rare, non pas comme de coutume de deux atlantes ou de deux cariatides, mais d'un atlante (l'homme) et d'une cariatide (la femme). Les deux figures sculptées portent le balcon central.

2 Hôtel d'Agut, place des Prêcheurs, 1

ATLANTES DU PAVILLON DE VENDÔME

La façade est ornée d'atlantes baroques, de guirlandes de fruits et d'un mascaron à l'effigie de la Belle du Canet.

3 Rue de la Molle, 13 - Rue Celony, 32

ATLANTES EN FACE À FACE

Dans la 2e moitié du XVIIe siècle Jacques d'Arbaud, seigneur de Jouques, transforme un vieil immeuble ayant appartenu au XVIe siècle au pieux Jacques de la Roque, fondateur de l'hôpital d'Aix. On peut admirer les deux atlantes encadrant la porte d'entrée attribués au fils du sculpteur Jean-Claude Rambot. Leur originalité réside dans leur présentation insolite : l'un de face et l'autre de dos.

4 Hôtel d'Arbaud, rue Maréchal Foch, 7

1 - Atlante - Hôtel Maurel de Ponteves

2 - Atlante - Hôtel d'Agut

3 - Atlante - Pavillon de Vendôme

BALCONS

DÉFINITION : Le terme est issu du persan *bal-khané* signifie *pièce en hauteur.* Élément d'architecture consistant en une plate-forme se dégageant du mur d'un édifice, en surplomb, à garde-corps, accessible par une baie ou un escalier.

3 - Balcon -Pavillon de Vendôme

BALCON DU PAVILLON DE VENDÔME, VUE DEPUIS LE 1ER ÉTAGE

Ce balcon a une ferronnerie très ouvragée, similaire à celui du balcon extérieur de l'hôtel de ville, sans doute de la main des artisans Deydier et Pierre Cachout.

3 Rue Celony, 32

BALCON DE L'HÔTEL DE FORBIN

Portant le balcon central, les atlantes cèdent la place à de classiques consoles encadrant un motif resté épannelé.

5 Cours Mirabeau, 13

BALCON FILANT DE L'HÔTEL DE VILLENEUVE D'ANSOUIS

Jean Hyacinthe de Villeneuve, Seigneur d'Ansouis, confie le remaniement de son hôtel à Laurent Vallon, architecte. Le balcon se déploie sur toute la largeur de l'édifice, épouse les lignes de l'étage noble avec sa ferronnerie en courbes et contre-courbes.

6 Rue du quatre septembre, 9

6 - Balcon - Hôtel de Villeneuve Ansouis

BALCON DU THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

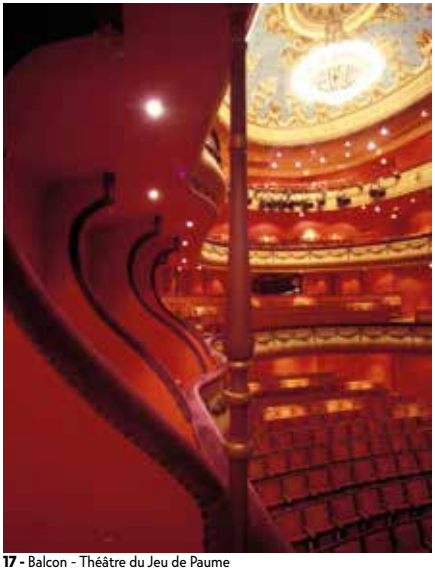
Propriété de la ville dès 1829, en 1886, grâce aux nouveaux matériaux, la conception intérieure est repensée : poteaux de fonte et poutres de fer permettront de plus grandes portées, plus de places au balcon avec une touche de courtine rouge apportée par les étoffes .

7 Rue de l'Opéra, 17-21

BALCON FILANT DU PALAIS VICTOR HUGO

Entouré d'édifices de style "art déco", sa façade d'un blanc immaculé offre au regard des lignes épurées, courbes, élégantes caractéristiques des années 30. Œuvre de jeunesse de Fernand Pouillon.

8 Boulevard Victor Hugo, 23



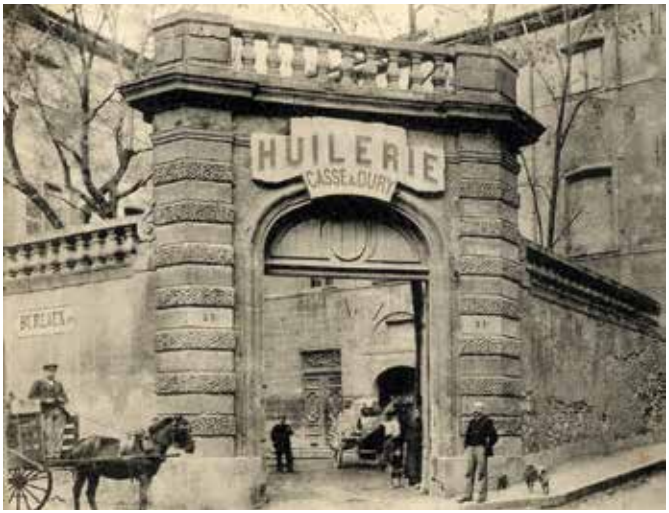
17 - Balcon - Théâtre du Jeu de Paume

8 - Balcon XX Palais Victor Hugo

BOSSAGES

DÉFINITION : parement de pierre formant une bosse plus ou moins saillante par rapport à ses arêtes. Divers bossages existent : *bossages arrondis, en pointe-de-diamant, rustiques, vermiculés,* etc.

9 - Bossages - Hôtel Croze Peyronetti



12 - Bossages - Hôtel de Maliverny

BOSSAGES DU PORTAIL DE L'HÔTEL CROZE PEYRONETTI

Construit à la fin du XVIe siècle pour Victor Peyronetti, Vicaire général du Diocèse d'Aix et chancelier de l'Université, conservé dans un parfait état, sa façade est insolite par sa modénature inspirée des palais italiens : à la fois par son décor de bossages verniculés en pointes-de-diamant (entrée), par son imposte à guirlandes de feuillages enrubannés que soutiennent des mufles léonins (porte) que par sa frise à *triglyphes** et métopes.

9 Rue Aude, 13

BOSSAGES DU PORTAIL DE L'HÔTEL DE GALICE

On remarquera dans cette sobre façade une très belle porte cintrée de style Louis XIII restaurée avec son encadrement de bossages à refends et pointes de diamant.

10 Rue Pierre et Marie Curie, 12

11 - Bossages - Hôtel Simiane

BOSSAGE DU PORTAIL L'HÔTEL SIMIANE-LACÉPÈDE

Construit en 1641 pour Angélique de La Cépède, sœur d'Henri de Simiane de La Coste, la façade principale sur la rue Manuel est typiquement Louis XIII ; celle de la rue Chastel est ponctuée d'un très beau portail à bossages en pointe de diamant.

11 Rue Manuel, 6 et rue Chastel

BOSSAGE DU PORTAIL L'HÔTEL MALIVERNY

L'hôtel de la fin du XVIIIe siècle est remarquable par son imposant portail aux bossages vermiculés. Mabile de Maliverny, petite fille de président au Parlement, y maria en 1722 sa fille unique avec le fameux comte de Mirabeau. Construit par Pierre Pavillon, cet hôtel appartint un temps à l'huilerie Casse & Oury avant d'être racheté par l'ordre des avocats du Barreau d'Aix.

12 Rue Emeric David, 25

CALADES

DÉFINITION : rue ou cour en pente pavée de galets de la Durance ou du Rhône, caractéristique de la Provence. Les galets sont posés sur chant, fortement serrés les uns contre les autres afin qu'ils se bloquent mutuellement. Ils sont posés à sec sans mortier, sur du remblai ou du sable, parfois sur lit de pierres. La *calade* désigne dans les campagnes les aires de battage empierrées de forme ronde ou carrée, les sols d'écuries.

Des calades du Cours Mirabeau aux cours intérieures du quartier Mazarin, de l'hôtel de ville jusqu'à la Place d'Albertas ou celles de la résidence des 200 logements comme au pied de la Tribune du stade de Carcassonne...

13 - Calade Place Albertas

15 - Calade 200 logements

16 - Calade CREPS

CALADE SUR LA PLACE D'ALBERTAS

La place est tracée devant l'hôtel par Georges Pavillon en 1645. Jean-Baptiste d'Albertas, fils, achète les maisons faisant face à l'hôtel, les fait détruire pour créer un espace le mettant en scène, bénéficiant de plus de lumière et... d'espace pour manœuvrer devant chez lui. La calade est en attente de restauration.

13 Rue Espariat, 10

CALADE DANS LA COUR DE L'HÔTEL BOYER DE FONSCOLOMBE

Restauration exemplaire de la calade et de la fontaine réalisée par l'architecte Pascal Duverger entre 2009 et 2011.

14 Rue Gaston de Saporta, 21

CALADES DANS LA RÉSIDENCE DES 200 LOGEMENTS, 1953-1955

Fernand Pouillon met un soin particulier dans la décoration de cette résidence alliant l'utile à l'agréable : ainsi une calade borde chaque édifice tout en assurant les évacuations des eaux de pluie.

15 Route des Alpes, placette Sud, RN 96

CALADE DU CENTRE RÉGIONAL D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE, 1948-1951

Etabli sur le site d'une ancienne bastide, Pouillon concilie tradition et modernité. Le gymnase est un volume d'une grande pureté. Sa toiture blanche à large débord contraste avec la minéralité des murs de *"briques fourrées"*, soulignée par la large calade entourant le volume, en écho aux bastides provençales.

16 Quartier du Pont de l'Arc

CADRANS SOLAIRES

DÉFINITION : Le cadran solaire est un instrument qui sert à indiquer l'heure par rapport à la position d'une ombre sur ce cadran, cette position étant liée à celle du soleil. La table du cadran est de surface plane et l'ombre est créée à l'aide d'un objet vertical que l'on nomme le gnomon qui peut avoir des formes différentes.

17 - Cadran solaire - Place Richelme

UN CADRAN SOLAIRE INSOLITE SUR LA PLACE RICHELME

Commandé par la municipalité en 1845, "ce cadran solaire est un outil plus précis et complet qu'un cadran solaire classique. Il est composé certes d'un cadran indiquant l'heure solaire, mais aussi d'une méridienne et d'un analemme." L'analemme en forme de 8 allongé, sous le cadran solaire, est ponctué des douze mois et signes zodiacaux. Il "représente la figure tracée dans le ciel par les différentes positions du soleil relevées à une même heure et depuis un même lieu au cours d'une année calendaire." La méridienne, partie métallique tripartite, est ponctuée d'un disque troué laissant passer un rayon de soleil indiquant le midi moyen selon les saisons (mois) lorsqu'il croise la ligne verticale.

17 Façade Sud de la Halle aux grains

D'autres cadrans solaires sont à découvrir :

- 23 Cadran directement gravé dans le **pilier Sud de la façade gothique de la cathédrale Saint-Sauveur.**
- 20 **Sur le beffroi** le cadran de l'horloge astronomique les planètes peintes étaient activées par des rouages aujourd'hui hors d'usage. Elles se positionnaient automatiquement dans une lunette découpée à cet effet dans le cadran.
- 2 Cadran en dessous de l'oratoire **à l'angle de l'hôtel d'Agut.**
- 18 Cadran gravé sur une plaque de marbre blanc sur la **face Nord de la place des Prêcheurs,** daté de 1825.

18 - Cadran solaire - Place Prêcheurs.

CAMPANILES

DÉFINITION : lanterne ou petit clocher à jour élevé au-dessus d'un édifice pour abriter une cloche. En Provence, ils sont réalisés en fer forgé très ouvragé telle de la dentelle.

CAMPANILE DES AUGUSTINS

Entre la rue Espariat et la rue de la Masse, les Augustins entreprennent l'édification de leur église, orientée nord-sud, construite entre 1415 et 1439 par les architectes Jean Laurent du diocèse de Langres et Gilles Chalvet de Soissons. En 1472, Girardin de Columbini entreprend l'érection du clocher des Augustins. Terminé en 1484, il sera surmonté d'une flèche construite en 1516 par Jean Lunetti. Menaçant de s'écrouler elle est remplacée en 1677 par l'actuel campanile en fer forgé.

19 Rue Espariat, bien visible depuis la rue des Tanneurs

CAMPANILE DE LA TOUR DE L'HORLOGE

Porte d'entrée du poste militaire de Sextius, puis du bourg Saint-Sauveur, la tour communale, dite plus tard de l'horloge, enjambe la rue sur des bases romaines. Surélevée, la construction de la Tour de l'horloge dans sa forme quasi-actuelle, se situe dans les années 1510-1512, le campanile est dressé à ce moment-là. La tour est couronnée d'une balustrade et d'un campanile, sonnant jadis le tocsin, aujourd'hui il rythme les heures et les demi-heures.

20 Place de l' hôtel de Ville

19 - Campanile des Augustins

CÉRAMIQUES

DÉFINITION : objet en argile cuite. Le terme provient du grec ancien κέραμος, *kéramos* (« terre à potier », « argile »), mais n'apparaît dans son sens moderne qu'à la moitié du XIXe siècle. On distingue deux catégories de céramiques : les céramiques poreuses (poterie, terre cuite, faïence avec deux cuissons, la seconde pour la fixation de l'émail) et celles vitrifiées (grès, porcelaine).

PORTRAITS EN CÉRAMIQUES DE DELLA ROBBIA

Luca della Robbia (1400-1481), né d'une famille de teinturiers (robbia signifie « garance » en toscan), est le fondateur de l'atelier des Della Robbia, créé en 1446 à Florence. Pour conserver ses œuvres en terre cuite, il découvrit qu'en les recouvrant d'un mélange fait d'étain, de terre d'antimoine et autres minéraux cuits au feu dans un four spécial, elles devenaient inaltérables (Vasari). La production familiale très prolifique s'exporta dans toute l'Europe, comprenant retables, armoiries d'aristocrates, portraits de la Vierge Marie ou de saints destinés à la dévotion privée. Les œuvres des Della Robbia se caractérisent par leurs éclatantes couleurs, la finesse du modelé et la fraîcheur du dessin dans un style très reconnaissable.
Les deux médaillons au-dessus de la fenêtre à meneaux seraient attribués à **Andrea della Robbia,** neveu de Luca, perpétuant l'art de la *terracotta invetriata.* Outre la facture, on retrouve les trois principes de ses œuvres s'appuyant sur la symbolique des couleurs : les personnages figurent en blanc brillant (symbole de pureté), dont il ne reste que deux silhouettes. Le fond est un bleu mat (symbole du ciel, du Paradis). Et une frise de branches et de fruits (symbole de la célébration) encadre le tout en couleurs naturelles : vert du feuillage, couleurs des fruits, ici brun de la pomme de pin.

21 Place de l'Archevêché

21 - Céramiques - Portraits della Robbia

15 - Céramiques - 200 logements

22 - Céramiques Jean Amado - Place des Tanneurs

16 - Céramiques - CREPS

22b - Fontaine Amado- Près de la synagogue

CRÉATIONS INÉDITES AUX 200 LOGEMENTS ET AU CREPS

Pouillon crée de nouveaux éléments de constructions tels que la brique spéciale pour cloisons porteuses (200 Logements), le caisson céramique pour les loggias ou encore la brique fourrée au CREPS. Entrées décorées de céramiques des frères Sourdives qui le suivront sur ses différents chantiers.

15 Route des Alpes,RN 96, 16 CREPS

CÉRAMIQUES DE JEAN AMADO

Lieu insolite pour découvrir des céramiques de l'artiste Jean Amado : place des tanneurs sur la façade du restaurant face à la fontaine, s'offrent au regard des « natures mortes » très colorées.

22 Place des tanneurs, 28 et 22b Traverse du cirque

CHAPITEAUX

DÉFINITION : partie supérieure d'une colonne ou d'un pilastre de forme évasée, formant un couronnement, supportant l'entablement d'une voûte et pouvant présenter des motifs ornementaux. Il existe **trois ordres** hérités de l'Antiquité : l'ordre **dorique**, ordre masculin ; l'ordre **ionique**, féminin, composé d'oves et l'ordre **corinthien**, plus orné, avec des feuilles d'acanthes.

23 - Chapiteaux - Cloître St Sauveur

24 - Chapiteau - Fontaine des Augustins

CHAPITEAUX HISTORIÉS DU CLOÎTRE DE LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR

Des chapiteaux historiés ornent les colonnades du cloître racontent l'histoire chrétienne.

23 Rue Jacques de la Roque

CHAPITEAUX CORINTHIENS DU BAPTISTÈRE DE LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR

Huit colonnes antiques en granit et en marbre vert composent le baptistère. Toutes sont ornées de chapiteaux corinthiens.

23 Rue Jacques de la Roque

CHAPITEAU CORINTHIEN SUR LA FONTAINE DES AUGUSTINS

La fontaine des Augustins est centrée sur une colonne romaine couronnée d'un chapiteau corinthien (l'original conservé à la Direction Archéologique), orné lui-même d'une étoile dorée.

24 Place des Augustins

CHAPITEAUX CORINTHIENS DE L'ÉGLISE DE LA MADELEINE

La façade XIXe siècle est composée d'un pastiche d'éléments décoratifs : colonnes cannelées surmontées sur les deux niveaux de chapiteaux corinthiens faisant fit des ordres classiques. À l'intérieur, on retrouve l'ordre corinthien pour orner les pilastres colossaux de la nef principale avec des chapiteaux peints et dorés.

25 Place des Prêcheurs

CHAPITEAUX CORINTHIENS DE LA CHAPELLE DE LA VISITATION

La façade de la chapelle est composée des trois registres superposés conçue par Pierre Pavillon entre 1647 et 1652. L'ordre dorique encadre le tympan du portail, l'ordre ionique porte le fronton triangulaire interrompu, enfin l'ordre corinthien couronne les quatre pilastres monumentaux de la façade.

26 Rue Mignet, 20

25 - Chapiteau Corinthien - Église de la Madeleine

26 - Chapiteaux - Chapelle de la Visitation

COLONNES

DÉFINITION : support vertical de forme cylindrique généralement de pierre ou de marbre composé d'un fût, d'un chapiteau et d'une base qui a un double rôle de soutien et d'ornement pour l'édifice.
Colonnade : alignement de colonnes, placées avec symétrie pour servir d'ornement à un édifice.

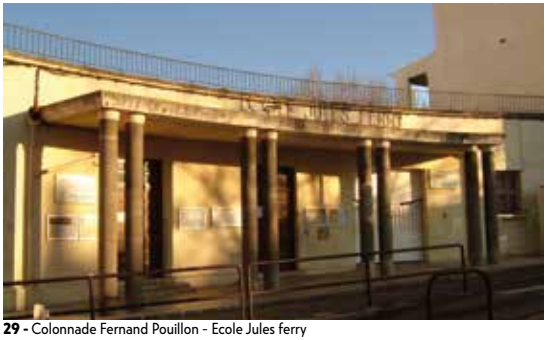
Nous retrouvons ces éléments architecturaux et décoratifs à travers divers édifices de la ville :

- les colonnades ouvragées et historiées du **cloître de la cathédrale**. La décoration des piliers s'inspire de l'Évangile et des formes animales, végétales ou fantastiques. 23
- les colonnes jumelées du **portail de l'hôtel de ville**, de l'**ancienne université de droit** ou encore de l'hôtel au 1 cours Mirabeau, soutenant un balcon. 27 46
- la colonnade du **parvis du Palais de Justice.** 28
- les colonnes épousant l'arrondi des balcons du **Palais Victor Hugo de Fernand Pouillon**, 23 avenue Victor Hugo. 28
- le clin d'œil de Fernand Pouillon aux colonnes jumelées des hôtels de jadis à l'**Ecole Jules Ferry,** face à l'entrée Est du Parc Jourdan. 29

27 - Colonnes - Hôtel de ville

8- Colonnade Palais Victor Hugo Pouillon

28 - Colonnade du Palais de justice


29 - Colonnade Fernand Pouillon - Ecole Jules ferry

COUPOLES

DÉFINITION : voûte hémisphérique, de profil semi-circulaire, elliptique (forme variable selon le volume) ou polygonal, parfois exhaussée par un tambour. La toiture de cette voûte est un dôme.

COUPOLE DU BAPTISTÈRE DE LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR (1577)

Le baptistère du VIe siècle remploie des éléments antiques. Revisité à la fin de la Renaissance provençale, l'architecte-maître maçon Nicolas Laurens conçoit une coupole sur pendentifs de plan octogonal avec le remploi de huit colonnes antiques, deux en granit et six en marbre vert.

23 rue Jacques de la Roque

COUPOLE DE LA CHAPELLE DES OBLATS

Cette coupole elliptique couvre la nef en croix latine, sans collatéraux, ce qui accentue l'effet de hauteur. Largement éclairée par un lanterneau et quatre œils de bœufs, elle repose sur des pilastres composites à décor original.

30 Haut du cours Mirabeau

COUPOLE DU BOUDOIR, CABINET AUX MIROIRS DU MUSÉE DU VIEIL AIX

Le musée possède un ravissant boudoir à coupole peinte de la main de Jean Daret, encadrée d'un décor très raffiné. Au centre du décor en stuc doré du sculpteur Jean-Louis Michel (1615-1688), une coupolette toute ronde, portée par quatre petits atlantes et deux aigles aux ailes déployées, entre rubans flottants et guirlandes de fruits, s'ouvre sur le ciel où volent joyeusement cinq angelots portant bouquets et corbeille.

31 17 rue Gaston de Saporta

COUPOLE DU THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

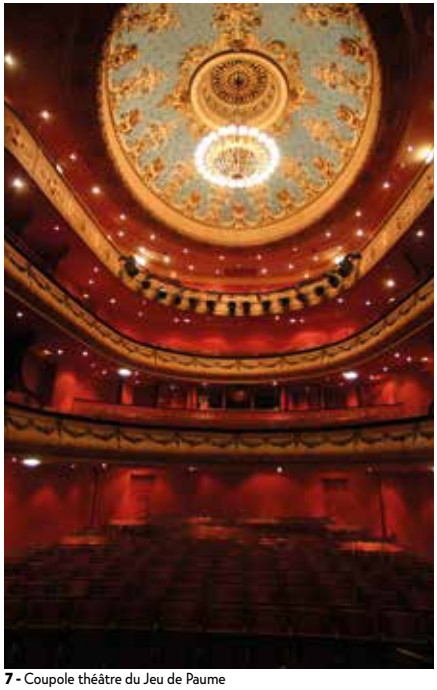
Propriété de la ville en octobre 1887, la charpente présente des signes de faiblesse. Les travaux sont confiés à l'ingénieur Guillaume. Le plafond est doté d'une coupole elliptique avec en médaillon le *génie de la musique*, œuvre picturale de Louis Gautier, pastiche de style renaissance et rococo.

7 Rue de l'Opéra, 17-21

23 - Coupole du Baptistère

30 - Coupole Chapelle des Oblats

31 - Coupole - Boudoir Musée Vieil Aix.



7 - Coupole théâtre du Jeu de Paume

CROISÉES D'OGIVES

DÉFINITION : Elles déterminent seules ou avec d'autres nervures (liernes, tiercerons) des quartiers de voûtes ou voûtains. La croisée d'ogives désigne la voûte formée par l'ensemble de ces voûtains. Elle peut être quadripartite ou sexpartite (délimitant 4 ou 6 voûtains). La croisée d'ogives est, avec l'arc-boutant, une caractéristique essentielle de l'architecture gothique.

32 - Croisées d'ogives - Église Saint-Jean de Malte

33 - Croisées d'ogives Chapelle Pénitents Blancs

CROISÉE D'OGIVES DE L'ÉGLISE SAINT-JEAN DE MALTE

Édifiée au XIIIe siècle, à l'extérieur des remparts, elle est le premier édifice gothique de Provence. Ses voûtes reposent sur des ogives croisées, elles-mêmes convergeant vers des piliers. La poussée n'est plus répartie ainsi tout au long du mur, mais concentrée sur un point au sommet du pilier. La croisée d'ogives désigne la voûte formée par l'ensemble de ces voûtains.

32 Place Saint-Jean de Malte

CROISÉE D'OGIVES DE LA CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS DITS DES CARMES

Située dans le quartier Saint-Jean, sa première édification est confiée à Jean Jaubert et Laurent Vallon entre 1657 à 1663. Mais le percement trop large des contreforts nuit à sa solidité, en 1664 sa reconstruction quasi-totale a lieu jusqu'en 1672. Orienté Nord-Sud, son plan ne comporte qu'une simple nef de trois travées avec abside pentagonale, précédée d'un vestibule. Son originalité vient de ses voûtes sur croisée d'ogives sur les trois travées à liernes et tiercerons dans l'abside. Elle abrite aujourd'hui les collections XXe du Musée Granet.

33 Place Jean Boyer

CUIRS

SALLE DES TONTISSES

La salle des «Tontisses» du musée du Vieil Aix a fait peau neuve et présente un décor mural en cuir doré velouté, sous la forme de vastes tentures décoratives ornant les quatre murs du salon du 1er étage. C'est un des rares cas de cuirs veloutés conservés en France. Sa superficie -74 m^2- ainsi que son état de conservation ajoutent à son caractère exceptionnel. Ce nouvel écrin du Modello de Giovanni Battista Gaulli, Chef d'œuvre de l'art italien, a été restauré en 2016 par Madame Cécile Bonnot-Diconne.

31 Rue Gaston de Saporta, 17

31 - Cuirs

DÉCORS PEINTS

DÉCORS PEINTS XVe-XVIIe SIÈCLE

La ville d'Aix-en-Provence reste en France, hors Paris, une des plus riches sinon la plus riche en peintures décoratives réalisées au cours du XVIIe siècle et au début du XVIIIe siècle, tant dans des édifices civils, publics ou privés que dans des églises et des lieux conventuels. Les peintures plafonnantes sont restées les plus nombreuses, malgré de regrettables destructions. À Aix, dans une vingtaine de sites civils (publics et privés), l'historienne Marie-Christine Gloton en a recensé plus d'une quarantaine dont certains récemment découverts, le plus souvent à l'occasion de travaux.

Décor peint - Hôtel de Chateaurenard

31 - Décor peint-La Renommée - Musée du Vieil Aix

LA RENOMMÉE, DÉCOR PEINT EN TROMPE-L'ŒIL, CABINET DES LIVRES, HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Dans le Cabinet des livres où Joseph de Martiny conservait ses plus beaux livres, un lieu de méditation de forme légèrement trapézoïdale. Au plafond en trompe-l'œil, un paysage au-dessus duquel vole la *Renommée*. Elle porte les armoiries des Martiny et sonne de la trompette. En dessous, une frise originale composée de quatre grands paysages d'arbres et d'eau, séparés par des rinceaux et des médaillons en trompe-l'œil.

31 Rue Gaston de Saporta, 17

TROMPE L'ŒIL DE JEAN DARET (vers 1650)

L'escalier d'apparat sur cage carrée de cet hôtel offre un décor peint en trompe-l'œil exceptionnel qui lui vaut d'être remarqué par le jeune Louis XIV de passage à Aix en 1660, qui le nomme "Peintre de sa Majesté ". Ce titre lui vaudra de nombreuses commandes. L'artiste influencé par le concept "dedans-dehors", thème baroque par excellence, a représenté une colonnade dorique derrière laquelle se dessinent de splendides architectures. Il fait actuellement l'objet d'un projet de restauration complète bâti et décor peint, suivi par un comité scientifique (voir conférence et visites, pages 36 et 42).

31 - Décor peint *la Renommée* Hôtel de Châteaurenard

DÉCOR PEINT EN TROMPE-L'ŒIL,

Architecture feinte dans le Chœur de l'église de la Madeleine prochainement restauré. (voir visite guidée, page 42). 25

25 - Décor peint - Chœur Eglise de la Madeleine

23 - Cathédrale St Sauveur - Buisson ardent

TRIPTYQUE DU BUISSON ARDENT

de Nicolas Froment (1476)

Chef-d'œuvre de la peinture française, ce retable commandé à Nicolas Froment par le roi René en 1475 a été récemment restauré par Monique Pomey, restauratrice habilitée auprès des Musées de France et des Monuments historiques. Il est conservé à la cathédrale Saint-Sauveur.

23 Rue Jacques de la Roque

7 - Décor peint mur de scène du théâtre du Jeude Paume

DÉCOR PEINT XXE SIÈCLE

de **Gérard Traquandi, rideau de scène du théâtre du Jeu de Paume**

Suite aux travaux de totale rénovation entrepris entre 1998 et 2000, on découvre le magnifique rideau de scène réalisé par le peintre Gérard Traquandi.

7 Rue de l'Opéra, 17-21

21 - Décor peint 7e Art

DÉCOR PEINT DU 7^{E} ART

Reconstituion d'un café d'époque pour un tournage.

21 place de l'archevêché

DÉCORS VÉGÉTAUX

Le décor végétal est à la croisée de l'architecture et de la botanique, véritable réflexion sur le lieu participe à sa mise en valeur. Parcs et jardins constituent une source de décors complémentaires aux décors d'architecture, où végétal et minéral se répondent, se complètent.

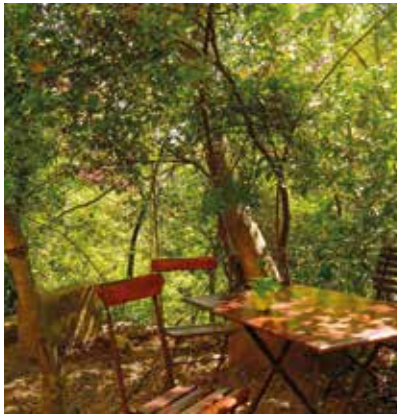
Aix et décor végétal ?... La palette est large depuis le jardin de l'atelier Cézanne où se réfugiait Paul Cézanne, en passant par le jardin du Pavillon de Vendôme jusqu'au mur végétal jouxtant le Grand théâtre de Provence, les exemples sont nombreux.

JARDIN DU PAVILLON DE VENDÔME

Jardin à la française conçu au XVIIe siècle sous l'impulsion de Louis de Mercœur, Duc de Vendôme et Gouverneur de Provence, où les essences rares, les fleurs les plus délicates ramenées des contrées lointaines étaient ordonnées autour du bassin central. Un écrin de verdure pour un joyau architectural, revisité à l'orée du XXe siècle par Henri Dobler.

3 32 rue Célony ou 13 rue de la Molle

3 - Décor végétal - Pavillon de Vendôme



34 - Décor végétal - Atelier Cezanne

JARDIN DE L'ATELIER CÉZANNE

Paul Cézanne fait construire en 1901 un atelier au chemin des Lauves, dans un environnement composé d'amandiers et d'oliviers. Il y peint chaque jour. C'est là qu'il créera les chefs-d'œuvre de son ultime période, dont les *Grandes Baigneuses*. Authentique lieu de mémoire, l'atelier-musée entouré de son jardin préservé.

34 9 avenue Paul Cézanne

MUR VÉGÉTAL

jouxtant le Grand théâtre de Provence

Conçu en 2008 par **Patrick Blanc,** à l'instar de celui du Musée du quai Branly, il recouvre 650 m² sur 15 m de haut, arborant un total de plus de 20.000 plantes, sur la face Nord du Pont de l'avenue Juvénal. Sur sa face Sud, en pendant, un mur d'eau a été réalisé par l'artiste Ghion. Une source de sérénité et d'émerveillement dans le foisonnant Forum culturel du quartier Sextius.

35 Avenue Max Juvénal

35 - Décor végétal Patrick Blanc

27 - Escalier - Hôtel de ville

ESCALIERS

DÉFINITION : Un escalier est une construction architecturale constituée d'une suite régulière de marches, ou degrés, permettant d'accéder à un étage, de passer d'un niveau à un autre en montant et descendant. Le terme a pour origine étymologique « scala », l'« échelle » en latin. Les architectes provençaux innovent et font de cet élément un morceau d'architecture monumental baroque. Le volume de la cage d'escalier prend un quart de la surface de l'hôtel. Il doit éblouir le visiteur dès le seuil devenant une pièce maîtresse de prestige.

ESCALIER DE L'HÔTEL DE VILLE

L'escalier de l'hôtel de ville inspiré des palais italiens : une volée centrale dans l'axe du vestibule et de la cour intérieure est supportée par des demi-voûtes en berceau libérant le sol. Ce parti pris dit "à l'impériale" est traité avec brio.

27 Place de l'hôtel de ville

ESCALIER DU PALAIS DE L'ARCHEVÊCHÉ

Témoigne d'une recherche baroque originale. La composition est axée sur la diagonale, la plus grande dimension de la cage carrée au volume assez réduit, pour créer un effet de profondeur.

36 Place de l'Archevêché

ESCALIER DU PAVILLON DE VENDÔME

Cet escalier de vanité vient remplacer le discret escalier d'origine, conçu par Pierre Pavillon, lors de l'agrandissement au XVIIe siècle pour accéder à l'étage noble.

3 Rue Celony, 32

3 - Escalier - Pavillon de Vendôme

FAÇADES

DÉFINITION : Ce sont les faces extérieures d'un bâtiment : façade principale, façade postérieure, façades latérales. Le terme désigne le plus souvent la façade principale d'un bâtiment sur laquelle s'ouvre l'entrée principale (façade sur rue, sur cour, par opposition à façade sur jardin).

1 - Façade Hôtel Maurel de Ponteve

26 - Façade chapelle Visitation

FAÇADE DE L'HÔTEL MAUREL PONTEVÈS

Édifié entre 1647 et 1650 pour Pierre Maurel, cet hôtel reflète l'irrésistible ascension de son propriétaire, simple commerçant devenu Intendant des finances, anobli en 1639. La façade sur cours présente une disposition à trois ordres antiques (dorique, ionique et corinthien) au décor baroque foisonnant.

1 Cours Mirabeau, 38

FAÇADE DE L'HÔTEL ROQUESANTE

Habité par Pierre de Raphélis de Roquesante, Parlementaire ayant sauvé la tête de Fouquet en 1664, son hôtel est construit vers 1650 par Jean Lombard : façade à refends, frontons interrompus à monogrammes. Une grande composition entre maniérisme et baroque, avec un mufle et un cartouche abondant, domine la porte.

37 Rue Thiers, 2

FAÇADE DE LA CHAPELLE DE LA VISITATION

La composition de la façade à trois registres superposés de Pierre Pavillon, présente des analogies avec celle de l'hôtel de ville : même frise à rinceaux, mêmes cartouches des fenêtres au 1er étage, même porte en plein cintre, ayant subi également des modifications : le grand médaillon abritant la Vierge, contenait à l'origine un bas-relief de la Visitation.

26 Rue Mignet , 20

FAÇADE DE L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Reconstruit en 1671, la façade est refaite entre 1679 et 1681, avec une ordonnance colossale, sobre, attribuée à Jean et Laurent Vallon, comme celles des hôtels de Boyer d'Eguilles et de Grimaldi-Régusse.

31 Rue Gaston de Saporta, 17

FAÇADE DE L'HÔTEL DU POËT

Son fondateur Henri Gauthier, trésorier général des États en 1717, bâtit rapidement une solide fortune. Anobli dès 1724, il acquiert le terrain du moulin en haut du Cours et y fait construire son hôtel par l'architecte Georges Vallon vers 1730, dans la perspective du Cours. C'est une vaste demeure de trois étages soulignée par de forts chaînages d'angles à refends. La porte d'entrée cintrée est encadrée de pilastres doriques et surmontée d'un grand balcon à la ferronnerie élégante soutenu par deux superbes consoles à têtes de lion.

38 Haut du cours Mirabeau

38 - Façade Hôtel du Poët

FAÇADE DE L'HÔTEL D'ARBAUD-JOUQUES

Cet hôtel est construit en 1732 par Jean-Baptiste Franque pour Elzéar d'Arbaud-Jouques. La façade, entièrement en pierre de taille, se déploie sur huit travées. Elle est conçue d'une ordonnance à deux étages, séparés par des entablements à forte saillie et soutenus par un jeu de pilastres sur le mode classique. Un balcon à la ferronnerie raffinée soutient une large console portant le monogramme A.B. Une série de mascarons orne la clé des baies

39 Cours Mirabeau, 19

FERRONNERIES

DÉFINITION : La ferronnerie est l'art et la technique du travail du fer à la forge, à l'étampe ou au marteau. Cet art produit des objets et des ornements architecturaux en fer forgé : garde-corps, grilles, rampes, ou objets d'art, constituant un prolongement décoratif foisonnant à l'époque baroque.

31 - Ferronneries- Hôtel d'Estienne de Saint Jean

27 - Ferronnerie - Mairie

FERRONNERIE INSOLITE À L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

L'hôtel est reconstruit en 1671 par les frères Vallon -musée du Vieil Aix depuis 1933.

Une très belle rampe, dont les fers forgés s'enroulent en volutes, est ponctuée d'un serpent au premier palier.

31 Rue Gaston de Saporta, 17

FERRONNERIE RAYONNANTE DE L'HÔTEL DE VILLE

Pierre Cachot, maître serrurier, est choisi en juillet 1661 pour l'exécution de la grille rayonnante fermant la cour intérieure de l'hôtel de ville, selon le dessin de Pierre Pavillon.

27 Place de l'hôtel de ville

6 - Ferronnerie

FERRONNERIE DE L'HÔTEL VILLENEUVE D'ANSOUIS

Construit à partir de 1740 dans un style Louis XV similaire à l'hôtel Panisse rue Emeric David, son ornementation est un foisonnement baroque où chaque élément est minutieusement travaillé. Ainsi sa ferronnerie épouse les formes courbes du balcon qui court sur toute la façade dans une disposition souple.

6 Rue du quatre septembre, 10

3 - Ferronnerie balcon Pavillon de Vendôme

FONTAINES

DÉFINITION : Issu du latin *fontana* signifie "source, fontaine", construction architecturale, généralement accompagnée d'un bassin, d'où jaillit de l'eau. Aix est connue pour ses sources et thermes depuis l'antiquité romaine. Elle tire d'ailleurs son nom du mot latin « aquae... sextiae ». Les fontaines participent au charme du centre-ville jalonnant les places et rues d'Aix.

40 - Fontaine des Prêcheurs

41 - Fontaine hôtel de ville

42 - Fontaine des 4 Dauphins

FONTAINE DES PRÊCHEURS, 1755-1758

La place reçoit la fontaine de Jean-Pancrace Chastel en 1758. L'obélisque central est couronné d'un aigle royal. Le corps de la fontaine est en pierre de Calissanne, son bassin en pierre dure. Elle est ornée à sa base de quatre médaillons (détruits en 1793 puis rétablis en 1833) représentant à l'est Sextius, à l'ouest Charles III du Maine, au sud Louis XV et au nord le comte de Provence, le futur Louis XVIII.

40 Place des Prêcheurs

FONTAINE DE L'HÔTEL DE VILLE

Créer en 1756 sur des plans d'Esprit Brun. Elle est ornée de sculptures de Jean Pancrace Chastel (1726-1793). La colonne fut découverte lors de fouilles à proximité de l'hôpital Saint Jacques en 1626. Très endommagée par des actes de vandalisme, des travaux de restauration ont débuté avec l'été 2018.

41 Place de l'hôtel de ville

FONTAINE DES 4 DAUPHINS

Édifiée en 1667 sur une place carrée aux proportions harmonieuses, elle se situe au cœur du quartier Mazarin à la croisée des deux rues principales : rue Cardinale et rue du Quatre Septembre. Les quatre dauphins sculptés par Jean-Claude Rambot, soutiennent un obélisque couronné d'une pomme de pin. Restaurée en 2015, de nouveau victime d'acte de vandalisme en 2016 et en 2018, elle vient de retrouver tout juste sa physionomie d'origine.

42 Place des 4 dauphins

43 - Fontaine de la Rotonde

13 - Fontaine Place d'Albertas

FONTAINE DE LA ROTONDE (1860)

C'est à la Rotonde que s'articulent le passé et l'avenir du développement urbain d'Aix. Réalisée en 1860, sur les plans des ingénieurs Tournadre et Sylvestre, elle est haute de 12 m, construite en pierre froide et composée de deux bassins. Lions, dauphins, cygnes et enfants, œuvres de Truphème, l'agrémentent. Les trois statues qui la surmontent, représentent la Justice (vers le Cours), l'Agriculture (vers Marseille) et les Beaux-Arts (vers Avignon), formant une étoile routière. Ramus, Chabaud et Ferrat en sont les auteurs. La fontaine est alimentée aujourd'hui par le canal de Provence (voir conférences, page 37).

43 Place de la Rotonde

FONTAINE XXE SIÈCLE DE LA PLACE D'ALBERTAS

Cette place d'Albertas offre un joyau de l'architecture XVIIIe siècle, témoin d'une époque placée sous le signe de la fête et de l'opulence. Ses belles façades forment un décor de théâtre raffiné, offrant leur plus bel écrin à une élégante fontaine construite en... 1862, réalisée par les élèves de l'École Nationale des Arts et Métiers.

13 Rue Espariat, 10

FRONTONS

DÉFINITION : Ornement d'architecture de forme triangulaire ou en segment de cercle. Les frontons sont de formes multiples : cintré, brisé à volutes, incurvé, doublé, historié... Au départ, réservés aux temples grecs, Andrea Palladio étendit l'usage des frontons aux habitations. Ornant le dessus de portes et fenêtres des palais comme des hôtels particuliers.

FRONTON CONVEXE DE LA FONTAINE D'ARGENT...

En 1758, le sculpteur Chastel s'associe à l'architecte Vallon pour réaliser l'ensemble architectural contre lequel est adossée cette fontaine. Sa conception est inédite : le bassin d'angle, le mur de soutien et le fronton circulaire surmontant le tout sont en effet incurvés, s'adaptant à l'espace dévolu dans un effet d'optique inattendu.

44 Rue de la Mule noire

FRONTONS HISTORIÉS : HALLE AUX GRAINS ET ANCIENNE UNIVERSITÉ DE DROIT

La **Halle aux grains** de la place de l'hôtel de ville est ornée d'un fronton historié allégorique représentant le Rhône-Neptune et la Durance sous les traits de Cybèle.

45 Place de l'hôtel de ville

De même, **l'ancienne université de droit,** bâtiment construit entre 1734 et 1741 par Georges Vallon, aujourd'hui IEP, est marqué d'un avant-corps à colonnes, surmonté d'un fronton historié allégorique représentant une allégorie de la Justice tenant une Table de la Loi d'hippolyte Ferrat (1822-1882).

46 Place de l'Université

44 - Fronton fontaine d'Argent

46 - Fronton Place de l'université - IEP

45 - Fronton Halle aux Grains

47 - Fronton - Chapelle ND Consolation

FRONTON DE LA CHAPELLE NOTRE-DAME DE LA CONSOLATION

C'est dans un style Renaissance très raffiné que Jean Guiramand dessina la porte et son fronton. On appréciera le raffinement du fronton triangulaire en pierre froide sculpté qui la surmonte, orné d'une rangée d'oves finement ciselée ainsi que de motifs floraux en arabesque.

47 Avenue Philippe Solari

GOTHIQUE

DÉFINITION : Ce n'est qu'à la fin du XIIIe siècle que le **style gothique** apparaît en Provence, sous l'influence des Papes installés en Avignon et des Frères Prêcheurs. La présence du gothique en Provence est tardive et souvent mélangée avec d'autres styles. Le style gothique s'exprime par une recherche de verticalité, une alternance des vides et des pleins, une multiplication des jeux de lumières et de couleurs pour... accueillir le plus grand nombre de fidèles possible.

LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR.

Mélange de styles roman, gothique et baroque accumulés au cours des siècles. La cathédrale reçoit d'importants attributs gothiques : la nef centrale, le portail monumental, le clocher XIV-XVe siècle culminant à 64 m avec une couronne de pinacles du XIXe s.

23 **Rue Jacques de la roque**

L'ÉGLISE SAINT-JEAN-DE-MALTE.

Avec l'église Sainte-Marie-Madeleine, elle est le plus ancien ensemble gothique de Provence, le seul entièrement de ce type à Aix. La chapelle de Louis d'Anjou (1319 – 1330) est un parfait exemple de gothique raffiné. Le portail à pinacles et la rosace qui le surplombe du XIXe siècle sont d'inspiration gothique. Le clocher de 67 m de haut et la nef affichent un style gothique plus massif, moins effilé que les canons du gothique du Nord. Sa façade principale a été minutieusement restaurée, de la maçonnerie des pierres aux sculptures : révision de la toiture, évacuation des eaux, restauration du clocher et du beffroi pour accueillir les trois nouvelles cloches.

32 **Place Saint-Jean-de-Malte**

32 - Gothique - Église Saint-Jean de Malte

GYPSERIES

DÉFINITION : Revêtement décoratif architectural, mouluré et moulé, souvent ciselé, réalisé en plâtre ou en stuc.

Les décors de gypserie débutent avec l'époque *maniériste* qui s'impose dès fin XVIe jusqu'au XVIIe siècle, et s'épanouit sous l'époque *baroque*. Ces courants décoratifs alternants entre grotesque ou précieux, exubérant ou fantasque, raffiné ou opulent, sont parfaitement mis en valeur par l'art de la gypserie, en particulier dans les escaliers. Lieu de passage obligé des visiteurs, l'escalier devient la pièce maîtresse du décor. L'essor de la gypserie est lié à deux facteurs conjoints : d'une part, l'évolution des escaliers devenant des ouvrages imposants, rampe sur rampe, occupant une partie importante du bâti ; et d'autre part, au coût des matériaux mis en œuvre. Le plâtre est moins coûteux et plus rapide à mettre en œuvre que la pierre. Les gypseries ornent les volées d'escaliers, les manteaux de cheminées, les dessus de portes dans les hôtels particuliers et les bastides d'Aix et du Pays d'Aix.

FAÇADE À GYPSERIES, MAISON RIMBAUD

Cet hôtel fut la demeure de Jean-Philippe Rimbaud, sculpteur et gypier aixois. La façade est ornée de ravissants bas-reliefs de plâtre sculptés dits *gypseries*, représentant *les quatre saisons*. Représentation mythologique avec des petits anges accompagnés d'animaux. Cette réalisation constituait un exemple de son savoir-faire en tant qu'artisan, à l'image de nos enseignes ou publicités, évidemment d'une tout autre élégance.

48 **Rue Maréchal Foch, 7**

DÉCOR DE GYPSERIES

La décoration intérieure du Pavillon de Vendôme comporte de très beaux éléments de gypseries : guirlandes de fruits et de fleurs, sphynges marquant la 1re volée de l'escalier au 1er palier, mini-atlantes soutenant la voûte, décor végétal et en arabesque au-dessus des portes...

3 **Rue Célony, 32 ou rue de la Molle,13**

3 - Gypseries Pavillon de vendôme

3 - Gypseries Pavillon de vendôme

48 - Gypseries rue Maréchal Foch

3 - Gypseries Pavillon de Vendôme.

INSCRIPTIONS

DÉFINITION : ensemble de caractères écrits ou gravés pour conserver un souvenir, indiquer une destination, etc.

49 - Inscriptions - Monument Joseph Sec

UNE CITATION À MÉDITER... SUR LE MONUMENT JOSEPH SEC (classé MH 1969)

Joseph Sec fait appel à Barthélémy Chardigny, concepteur du monument et réalisateur de certains bas-reliefs. Sous la statue de la Loi trônant sur l'édifice, on lit en bas à gauche : « *Sorti d'un cruel esclavage, /Je n'ai d'autre maître que moi /, Mais de ma liberté je ne veux faire usage / Que pour obéir à la Loi* ».

49 Avenue Pasteur, 6

NOMS GRAVÉS SUR LE GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

Conçu par l'architecte Vittorio Gregotti, ce bâtiment tout en rondeur, habillé de couleur sable, suscite un regard plus attentif sur son "enveloppe" minérale. En effet, du rez-de-chaussée jusqu'en haut de l'édifice, sont inscrits tous les noms de ceux qui permirent son édification, sa conception et sa réalisation. Ainsi le nom des élus, des architectes et l'ensemble des artisans, tous corps confondus, avec les signes de leur artisanat illustré pour chacun, tel que le ciseau pour les tailleurs de pierre, sont gravés pour l'éternité.

50 Avenue Max Juvenal, 380

50 - Inscriptions GTP

50 - Inscriptions GTP

50 - Inscriptions GTP

50 - Inscriptions GTP

27 - Inscriptions - Générosité

LA DEVISE D'AIX... SUR LA FAÇADE DE HÔTEL DE VILLE

Construit entre 1655 et 1678, lors de la chute du trône du roi Louis XVI en 1792, la façade arborait des statues en pied de Charles III d'Anjou, comte de Provence, de Louis XI, roi de France, un buste colossal de Louis XIV et un écusson aux armes de France soutenu par des anges. La Révolution a dépouillé cette façade de sa riche ornementation au profit des symboles républicains "Liberté, égalité, fraternité", gravés dans les médaillons du 1er étage, auxquels s'ajoutent deux autres vertus "probité" et "générosité", unique exemple en France.

27 Place de l'Hôtel de ville

MASCARONS

DÉFINITION : En architecture, un mascaron ou masque, est un ornement représentant généralement un masque, une figure humaine, parfois effrayante, à la fonction apotropaïque : sa fonction originale était d'éloigner les mauvais esprits afin qu'ils ne pénètrent pas dans la demeure. Ils sont souvent apposés sur une clé d'arc de fenêtre ou de porte ou sur un linteau, ou un modillon. Certains mascarons apposés sur une fontaine crachent de l'eau en jet. Nombre de mascarons sur les façades des hôtels particuliers, fontaines..etc sont de la main du sculpteur **Jean-Pancrace Chastel.**

MASCARONS SUR LES CLÉ D'ARC DE FENÊTRE DE LA PLACE D'ALBERTAS,

Premières œuvres de Jean-Pancrace Chastel 13

MASCARONS SUR LA FAÇADE DE L'HÔTEL DU POËT :

Alternance masculin, féminin, sculptures de Jean-Pancrace Chastel 38

MASCARONS APPOSÉS SUR LA FONTAINE DE L'HÔTEL DE VILLE,

Œuvres majeures de Jean-Pancrace Chastel 41

MASCARONS DE LA FONTAINE D'ARGENT,

Œuvres majeures de Jean-Pancrace Chastel 44

38 - Mascaron féminin hôtel du Poët

44 - Mascarons Fontaine d'Argent

41 - Mascaron restauré fontaine de l'Hôtel de ville

MÉTAL - DÉCORS MÉTALLIQUES

Avec les développements techniques et industriels du XIXe siècle, le métal et l'architecture sont intimement liés, notamment lors des constructions pour les Expositions universelles. Les décors métalliques à Aix sont insolites : raffiné et intimiste, comme avec le Jacquemart de la place des Prêcheurs ou monumentale et moderne "l'enveloppe métallique" de la Fondation Vasarely.

51 - Métal - Décor métallique

52 - Métal - Conservatoire Darius Milhaud

53 - Gare routière

18 - Métal - Place Prêcheurs - Jacquemard

LE JACQUEMARD

Un Jacquemart est un automate en bois et métal polychrome, mû par une horloge ici datée de 1833 et sonnant sur une cloche. En dessous se trouve un cadran solaire méridional (1825).

18 Place des Prêcheurs, 15

FAÇADE DE LA FONDATION VASARELY

Le bâtiment, volontairement identifiable par ses panneaux à décor géométrique, se présente comme une œuvre d'art de très grand format, dont la forme annonce le contenu. La Fondation est constituée de seize alvéoles hexagonales accolées. Vasarely la conçoit non comme un musée, mais comme un centre artistique à multiples fonctions : mission pédagogique, présentation au public d'une large gamme d'œuvres ou de projets, un centre d'échanges sur la création contemporaine.

51 Avenue Marcel Pagnol, 1

FAÇADE DU CONSERVATOIRE RÉGIONAL DARIUS MILHAUD

Le bâtiment de 7000 m² conçu par Kengo Kuma, tel un origami, est tel un monolithe sculpté en biais, sa façade conçue en métal, verre et bois. Il répond à un besoin vital d'espace avec 62 salles dédiées à l'enseignement de la musique, de la danse et du théâtre ainsi qu'à la diffusion de concerts et de spectacles grâce à un auditorium de 500 places.

52 Avenue Mozart, 380

GARE ROUTIÈRE

Allier innovation et performances énergétiques, tel fut le défi de Jean-Marie Dutilleul, architecte des gares TGV françaises, pour la création de cette gare routière. Moderne et écologique, elle offre une coursive métallique qui s'illumine la nuit.

53 Avenue de l'Europe

MODELLO

DÉFINITION : un modello signifie « maquette » en italien. C'est l'étude préparatoire à une plus petite échelle d'une œuvre d'art ou d'architecture. Le terme apparaît dans les milieux artistiques de Toscane au XIVe siècle.

MAQUETTE D'UN PROJET DE DÉCOR POUR SAINT-PIERRE DE ROME

Le plus insolite des décors plafonnants à Aix fut sans nul doute, l'exceptionnel *modello* en bois, tridimensionnel, en forme de coupole ovale à l'intérieur de laquelle est peinte l'esquisse d'une vision céleste et symbolique du Baptême. À l'origine, il s'agissait d'une commande papale pour la Basilique Saint-Pierre de Rome. Ce projet de décor était destiné à la coupole de l'atrium du baptistère. Il a été identifié par les historiens d'art Dieter Graf et Marie-Christine Gloton, comme l'œuvre de l'un des peintres italiens les plus éblouissants du XVIIe siècle, Giovanni Battista Gaulli, dit le Baciccio (1639-1709) dont le coup de pinceau est annonciateur du XVIIIe siècle. Une animation multimédia vient compléter la mise en scène du modello.

31 **Musée du Vieil Aix, rue Gaston de Saporta, 17**

31 - Modello - Coupole - Musée Vieil Aix

PILASTRES

DÉFINITION : support rectangulaire bordé par une base et par un chapiteau, adossé à un mur porteur ou encastré dans un mur. Alors que la colonne est un élément isolé. Leur fonction est uniquement décorative.

Les pilastres rythment la façade, soulignent le temps fort de la travée centrale, encadrant souvent le portail d'entrée ou conférant un aspect monumental par son traitement colossal.

PILASTRES DÉCORATIFS DE L'HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE

Les pilastres parcourent le 1er et 2e étage de la façade de l'hôtel Maynier d'Oppède, soulignant le temps fort de la travée centrale.

54 **Rue Gaston de Saporta, 23**

PILASTRES COLOSSAUX DE L'HÔTEL D'ESTIENNE SAINT-JEAN

Deux pilastres d'ordre colossal encadrent de part et d'autre la façade sur toute sa hauteur lui conférant son aspect monumental.

31 **Rue Gaston de Saporta, 17**

PILASTRES DE LA CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS DITS DES CARMES

Remaniée en 1672, orienté Nord-Sud, son plan ne comporte qu'une simple nef de trois travées, sa façade sobre comporte quatre pilastres cannelés d'ordre dorique soutenant une frise et un large fronton en demi-cercle. Plusieurs éléments sont restés épannelés sur la façade.

33 **Place Jean Boyer**

54 - Pilastres Hôtel Maynier d'Oppède

PILASTRES SUR LA FAÇADE DE LA CHAPELLE DE LA VISITATION

La façade est composée des trois registres superposés conçue par Pierre Pavillon entre 1647 et 1652. Les pilastres, encadrant le tympan du portail, sont ornés de l'ordre dorique. L'ordre ionique surmonte les colonnes portant le fronton triangulaire interrompu, tandis que l'ordre corinthien couronne les quatre pilastres monumentaux de la façade.

26 Rue Mignet, 20

26 - Pilastres Chapelle Visitation

PORTES SCULPTÉES

AIX-EN-PROVENCE possède de nombreuses portes anciennes en bois, magnifiquement sculptées, ornant les entrées d'hôtels particuliers, de belles demeures ainsi que l'entrée de la cathédrale.

PORTES DE LA CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR

Commandées par le Chapitre vers 1510, il faut apprécier le travail d'orfèvre des portes sculptées du **jeune fustier Jean Guiramand** (1480-1557) : les prophètes bibliques, Isaïe, Jérémie, Daniel et Ezéchiel et les douze Sybilles dans des attitudes pleines de vie. Motifs mi-gothique tardif, mi-Renaissance, émanent d'un style codifié par **Francesco Laurana,** architecte et sculpteur dalmate appelé par le roi René à la fin du XVe siècle.

23 Rue Jacques de la Roque

PORTES SCULPTÉES DE L'HÔTEL DE VILLE

Pierre Barbès, maître menuisier aixois, reçoit la commande de la porte d'entrée, réalisée en noyer décorée de moulures de feuillage avec deux puissantes têtes de lion tenant un heurtoir entre leurs dents.

27 Place de l'hôtel de ville

Parmi les nombreux exemples de portes sculptées, celle du

- **36 Palais de l'Archêché...**
- **Hôtel de Nibles, 37 cours Mirabeau**
- **2 Hôtel d'Agut, 1 place de la Madeleine**
- **55 Hôtel de Carcès, 12 Emeric David**
- **14 Hôtel Boyer de Fonscolombes, 21 rue Gaston de Saporta**

27 - Porte-détail Cathédrale - Jean Guiramand

36 - Porte du Palai Archevêché

55 - Porte Hôtel de Carcès

STATUES

DÉFINITION : ouvrage en trois dimensions (ronde-bosse), sculpté ou moulé, représentant en un personnage ou un animal, réalisé dans divers matériaux (pierre, bois, plâtre, terre, métal, plastique...).

56 - Statue allégorique cours Mirabeau

STATUES ALLÉGORIQUES SUR LE COURS MIRABEAU

Né de l'abattement des remparts en 1651, le cours à carrosses dit le Grand Cours suit la mode Florentine lancée par Marie de Médicis. Lieu de promenade, cette magnifique avenue prend le nom de Mirabeau en 1876 pour honorer la mémoire du grand tribun. En 1883 deux sculptures prennent place au bas du cours, œuvre de François-Auguste Truphème. Ces groupes allégoriques représentent d'un côté, les Arts et les Sciences et de l'autre, les Industries et les Arts Décoratifs.

56 En bas du Cours Mirabeau

56 - Statues - allégories Rotonde

STATUES ALLÉGORIQUES DANS UN JARDIN...

Dans le jardin de son cénotaphe, Joseph Sec fait placer sept grandes statues du XVIIe siècle - personnages de l'Ancien Testament - provenant de l'ancien couvent des Jésuites (1° moitié du règne de Louis XIV) vendues en 1763. Il s'agit du grand prêtre Aaron tenant l'encensoir en main ; de la prophétesse Deborah ; du roi Saül ; de David, un pied sur la tête de Goliath ; de Marie, sœur d'Aaron, qui joue du tambour de basque ; et enfin de Noé, brandissant des grappes de raisins deux fois plus grosses que l'arche qui figure à ses pieds.

49 Avenue Pasteur, 6

- Siméon et Portalis et Mirabeau, Palais de Justice
- Statues des allégories de la fontaine de la Rotonde

49 - Statues Monument Joseph Sec

5 - Statue - Vierge Hôtel de Forbin

Les statues des nombreux oratoires :

- **5 Vierge à l'enfant,** angle de la rue Cabassol et du cours Mirabeau, Hôtel de Forbin
- Saint-Honoré, Place Saint-Honoré
- Saint-Jacques de Compostelle, angle de la rue Nazareth et de la rue Courteissade

TRIGLYPHES ET MÉTOPES

DÉFINITION : Le **triglyphe** est un ornement en relief de l'**architecture** antique qui sépare les métopes dans la frise dorique et qui se compose de deux canaux entiers (glyphes) et de deux demi-canaux (donc trois glyphes). Les métopes sont donc les intervalles entre deux triglyphes d'une frise dorique.

Selon Vitruve, les métopes et triglyphes de la frise dorique étaient à l'origine des plaques de terre cuite peintes de couleurs vives qui protégeaient de l'humidité la charpente en bois. Les temples seront progressivement construits en marbre (dans les Cyclades) ou en calcaire (dans le Péloponnèse) accédant ainsi à une dimension monumentale. En architecture, toute de pierre constituée, charpente comprise, les éléments fonctionnels tels que métopes et triglyphes accèdent à une valeur purement décorative.

9 - Triglyphes & métopes

57 - Triglyphes et métopes - Hôtel de Caumont

9 - Détail de la frise - Triglyphes et métopes- hôtel Croze Peyronetti

TRIGLYPHES ET MÉTOPES DE L'HÔTEL CROZE PEYRONETTI

La conception et la modénature de cet hôtel sont d'inspiration romaine. Construit entre la fin du XVIe et le début XVIIe siècle pour Victor Peyronetti, il est dans un parfait état de conservation. Sa façade est insolite par sa modénature inspirée des palais italiens : à la fois par sa frise à triglyphes et métopes ornées de bucranes et de rosaces au 1er étage, évoquant le vocabulaire décoratif guerrier, cas unique à Aix que par son décor de *bossages** verniculés en pointes-de-diamant (entrée).

9 Rue Aude, 13

TRIGLYPHES ET MÉTOPES DE L'HÔTEL DE CAUMONT

57 Rue Joseph Cabassol, 3

JEAN PANCRACE CHASTEL (1726-1793)

PORTRAIT

Né le 12 mai 1726, il est formé auprès du sculpteur Jean-Baptiste 1er Péru en Avignon. Il épouse Suzanne Touche en 1754 dont il a deux filles. Il se remarie en 1758 avec Anne Granier qui lui donne un fils, Jean-Hippolyte. Dans ses ateliers, apprentis et compagnons sculptent sous sa direction pour des hôtels particuliers et des maisons de campagnes de la noblesse. En 1774, il devient le premier professeur de sculpture à l'école de dessin d'Aix. La Révolution le prive d'une clientèle aristocratique et... de toute ressource. Il s'éteint le 30 mars 1793. Une rue proche de l'église de la Madeleine, porte son nom.

RÉALISATIONS

Il travaille en partenariat avec l'architecte Georges Vallon sur plusieurs chantiers où ils conjuguent leurs talents de sculpteur et d'architecte, illustrant avec talent le courant baroque tardif d'Aix. Il crée des œuvres personnelles et originales nourries de multiples influences à la fois venant de l'Antique, du Bernin, du Baroque. Ses décors et leur mise en scène vigoureuse ouvrent une étape vers le style Louis XVI. Ses principales œuvres sont visibles à Aix.

A l'occasion de ces journées, un timbre sera édité par l'association philatélique du Pays d'Aix.

13 - Place Albertas

44 - Fontaine Argent

1742- HÔTEL ET PLACE D'ALBERTAS

De 1735 à 1741 la famille d'Albertas achète les maisons de l'îlot face à son hôtel, au sud d'une rue étroite, pour les abattre. Jean-Baptiste d'Albertas, fils, confie à Georges Vallon et à Chastel la réalisation de la place suivant une ordonnance semi-colossale, empruntée aux places royales parisiennes, tempérée par la délicatesse du décor rococo. Oeuvres encore timides, ses mascarons animent les baies en alternance masculin et féminin.

13 Place Albertas

1742- HÔTEL DE CAUMONT

Cet hôtel bâti de 1715 à 1742 pour le Marquis de Cabannes, est réalisé sous la direction de Georges Vallon d'après les plans de l'architecte parisien Robert de Cotte. Chastel signe le décor de triglyphes et métopes soulignant le balcon central ainsi que le portail d'entrée au décor baroque. L'ensemble réhabilité grâce à Culturespaces restitue l'atmosphère d'antan.

57 Rue Joseph Cabassol, 3

1757- HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE

Sa physionomie actuelle date de 1757 : façade, vestibule, escalier sont reconstruits par Vallon et Chastel. Ils apportent à la façade l'ordonnance semi-colossale que l'on retrouve à la Halle aux grains et à la place d'Albertas.

54 Rue Gaston de Saporta, 23

Vierge statue restaurée - église de la Madeleine

1757- HÔTEL DE VILLENEUVE D'ANSOUIS

Rebâti en 1757 par George Vallon pour Louis Elzéar de Villeneuve, héritier des Barons d'Ansouis, sa restauration récente permet de redécouvrir sa sublime façade aux balcons ouvragés et les décors sculptés de Chastel.

6 Rue du quatre septembre, 9

1758- FONTAINE D'ARGENT

En 1758, Chastel s'associe à Vallon pour réaliser l'ensemble architectural contre lequel est adossé cette fontaine. Sa conception est inédite : en effet le bassin d'angle et le mur de soutien sont incurvés. L'eau jaillit de deux masques sculptés joufflus et enturbannés.

44 Angle rue de la mule noire

Œuvres de Jean Pancrace Chastel- Vierge, lion... à Granet

Aigle original du Musée Granet

40 - Fontaine Place des Prêcheurs

40 - Tête d'un lion- fontaine des Prêcheurs

41 - Fontaine de l'hôtel de ville

1755-1758- FONTAINE DE LA PLACE DES PRÊCHEURS

La place ouverte au XVe siècle reçoit la fontaine conçue par Chastel en son centre en 1758, positionnée également en perspective de la rue Portalis. Au départ sont prévues les armes de la ville tenues par un angelot, mais Chastel opte pour une plastique plus baroque. Il groupe les lions deux par deux avec des expressions vivantes et variées : hautain, courroucé, surpris inquiet. Les lions encadrent une base ornée de quatre médaillons (détruits en 1793 puis rétablis en 1833), acostés de guirlandes et d'inscriptions, représentant à l'est Sextius, à l'ouest Charles III du Maine, au sud Louis XV et au nord le comte de Provence, le futur Louis XVIII. L'aigle posé au sommet de l'obélisque central, est saisi dans une position naturelle et précise : agrippé à la boule, ailes déployées, il est prêt à fondre sur sa proie. La tête légèrement tournée, il guette d'un regard précis orienté vers... l'échafaud. L'original se trouve dans la salle des sculptures du Musée Granet ainsi que d'autres œuvres de Chastel.
40 Place des Prêcheurs

45 - Fronton sculpté de la halle aux grains

1756-1758- FONTAINE DE L'HÔTEL DE VILLE

Créer en 1756, les quatre angles de sa base sont sculptés avec beaucoup de finesse, guirlandes, têtes sculptées d'où jaillit l'eau, surmontée d'une colonne couronnée d'un chapiteau corinthien, soutenant une boule ornée d'un feuillage en ferronnerie. Le dessin du bassin est très baroque tout en courbes et contre-courbes. Très endommagée par des actes de vandalisme, elle a été restaurée durant l'été 2018.
41 Place de l'hôtel de ville

1759- FONTAINE DES BAGNIERS

Exécutée en 1759 sur les plans de l'architecte Vallon, adossée au mur, elle prend la place d'un monument appelé les derniers bains. Plus tard, on plaça un médaillon de Cézanne d'après Renoir. En 1988, le fronton est restauré et les mascarons entièrement refaits. **44 Place des Bagniers**

1759-1764 -HALLES AUX GRAINS

La halle est reconstruite entre 1759 et 1761 sur les plans de Vallon et sa décoration confiée à Chastel. Sa façade traitée comme celle d'un hôtel particulier comprend un avant-corps central rythmé par quatre pilastres ioniques, couronné d'un magnifique fronton sculpté représentant "Le Rhône et Cybèle". Cybèle tient une corne d'abondance, symbole des richesses de la Provence grâce aux eaux du Rhône -sous les traits de Neptune- jaillissant de l'urne sur laquelle il s'appuie. L'art de Chastel atteint ici son apogée. **45 Place de l'hôtel de ville**

LIEUX EXCEPTIONNELLEMENT OUVERTS

Hôtel Gallifet

Hôtel Olivary

THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

Visites en coulisses d'un théâtre à l'italienne du XVIIIe siècle

Samedi 15 et dimanche 16 septembre

Lieu : Théâtre du Jeu de Paume, 17-21 rue de l'Opéra

Horaires : visites libres de 10h à 18h

Visites guidées à 10h, 12h et 14h - Inscription obligatoire : 08 2013 2013

par Suzanne Berling, secrétaire générale adjointe et responsable des relations publiques du théâtre du Jeu de Paume.

GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

Samedi 15 septembre

Lieu : 380 avenue Max Juvenal

Horaires : **visites guidées à 10h, 12h et 14h. Inscription obligatoire : 08 2013 2013**

Visites des coulisses du bâtiment conçu par l'architecte Vittorio Gregotti, haut lieu de l'excellence musicale de la communauté du pays d'Aix : visite de la salle, des coulisses, des parties techniques et administratives du Grand Théâtre de Provence avec un descriptif complet du lieu et de l'utilisation technique de l'outil théâtre, par Isabelle Bort, responsable des relations avec les publics.

HÔTEL DE GALLIFET

Samedi 15 et dimanche 16 septembre

Lieu : 52 rue cardinale- Accès PMR par le 15 rue Goyrand

Horaires : **visites libres de 12h à 18h et visites guidées à 14h, 15h et 16h** de l'Hôtel de Gallifet et l'Exposition *"Ailleurs- Donner du temps au temps"*.

HÔTEL D'OLIVARY

Vendredi 14, samedi 15 et dimanche 16 septembre visites guidées payantes (voir conditions ci-après)

Lieu : 10, rue du 4 septembre

Cet hôtel particulier du XVIIe siècle du quartier Mazarin, a été construit en 1656 selon les plans de l'architecte flamand Jean Daret : les travaux confiés aux maîtres maçons Jean Jaubert et Laurent Vallon, la décoration au maître gypsier Jacques Escursan assisté du sculpteur Jacques Fossé.

Entrée payante des visites à la chandelle (vendredi) et des visites historiques (samedi et dimanche) de l'hôtel, uniquement sur réservation : 04 42 26 86 07 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr

Mont Joseph Sec © CPA-com-presse cmichel

Pavillon de Trimond

ATELIER GALERIE

Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 11h à 18h

Lieu : 60 rue Celony

Contact : 04 42 26 04 04

contact@imagesetrecherche.org

Exposition de photographies argentiques en noir et blanc, instants saisis au fil des reportages de Bernard Lesaing sous diverses latitudes.

LA GALLERY

EXPOSITION 438, NOTRE LITTORAL

Vendredi 14, samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10h à 13h et de 14h à 18h

Lieu : 15 rue Van Loo.

MONUMENT JOSEPH SEC (1715- 1794)

Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10h à 18h

Lieu : 6 avenue Pasteur

Admirateur de la Révolution, Sec a voulu faire de son mausolée « un hymne à la gloire de la Loi », monument composé d'une superposition de deux ordres antiques avec pilastres. Dans le jardin les sept grandes statues du XVIIe siècle sont de Pierre Pavillon, représentant des personnages de l'Ancien Testament et proviennent de l'ancien couvent des Jésuites.

PALAIS MONCLAR

Samedi uniquement

à 9h, à 10h, à 14h, à 15h, à 16h

Visites sur inscriptions :

www.ca.aixenprovence.fr

visites de la cour d'appel d'Aix-en-Provence

TEMPLE-EGLISE PROTESTANTE RÉFORMÉE EVANGÉLIQUE D'AIX

Samedi 15 septembre

Lieu : rue de la Masse - visite libre du lieu.

Horaires : de 10h à 19h

Le temple, inauguré en 1876, est bâti sur une structure métallique de type Baltard, célèbre architecte des Halles à Paris. Sur le vitrail, au-dessus de la chaire, vous lirez *Flagro non comburor* le buisson ardent de Moïse brûle, mais ne se consume pas... alors que le nom de Dieu est révélé aux hommes...

PAVILLON DE TRIMOND (1703)

Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 14h à 18h

Visite libre du lieu

Lieu : 11 rue de Fontenaille

13100 Aix-en-Provence

Construit au début du XVIIIe siècle par les Thomassin de Mazaugues, famille de parlementaires aixois, ce pavillon est un édifice de taille modeste, mais d'une qualité remarquable dans ses proportions et la justesse de ces éléments.

2- Bastide Romégas - vue persp Ste Victoire

BASTIDE ROMÉGAS ET SON "JARDIN REMARQUABLE" CLASSÉ

Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 15h à 18h

Entrée : 4 Euros - gratuit enfant de moins de 10ans

Lieu : 3992 Chemin de Saint-Donat Nord - 13100 Aix-en-Provence

Archétype d'une bastide aixoise de milieu du XVIIe siècle : façade épurée, toit à quatre pentes, génoise ; ferme attenante, aire de battage. Jardin à la française du XVIIIe avec un parterre traditionnel de buis, ombragé de pins multi-centenaires, le tout prolongé d'une tèse typique de l'époque. En perspective la montagne Sainte-Victoire.

ANIMATIONS

VENDREDI 14 SEPTEMBRE

CONFÉRENCE

LIEU : HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE 23 rue Gaston de Saporta

▸ **CONFÉRENCE INAUGURALE "LE DÉCOR DANS TOUS SES ÉTATS À AIX-EN-PROVENCE"**

Lieu : Amphithéâtre Zyromsky, Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **à 18h**
par Monique Pomey, Antoinette Sinigaglia, restauratrices auprès de Monuments historiques.

CONCERT

LIEU : HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE 23 rue Gaston de Saporta

▸ **CONCERT A CAPELLA**

Lieu : Cour Hôtel Boyer de Fonscolombe, 21 rue Gaston de Saporta
horaires : **à 19h20**
par le Quatuor Vilain, Elsa César, soprane, Matteo Sammartano, alto, Aurélien Plazza, basse, David Yaniche, ténor.
Descriptif : Entre Chants sacrés et chants profanes, le Quatuor vilain interprète les œuvres d'époque en faisant sonner les harmonies et la poésie de ce riche répertoire : de Josquin des Pres à Janequin, Lassus ou Sermisy.

SPECTACLE

LIEU : PLACE DE L'ARCHEVÊCHÉ

▸ **GROUPE URBAIN D'INTERVENTION DANSÉE**

Lieu : Place de l'Archevêché
horaires : **à 20h**
par le G.U.I.D., groupe urbain d'intervention dansée, Ballet Preljocaj

CONFÉRENCE

▸ **"LE PROTESTANTISME CALÉDONIEN ET LE RÉFÉRENDUM SUR L'INDÉPENDANCE : UNE HISTOIRE À PARTAGER"**

Lieu : 4 rue Villars
horaires : **à 19h**
par Bertrand Vergniol

VISITES AUX CHANDELLES

▸ **HÔTEL D'OLIVARY : UN HÔTEL PARTICULIER DU GRAND SIÈCLE**

Visites aux chandelles à 21h, 22h, 23h uniquement sur réservation : 04 42 26 86 07 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr
Lieu : 10, rue du 4 septembre
Cet hôtel particulier a été construit en 1656 selon les plans de l'architecte flamand Jean Daret (1613-1668) et inscrit à l'inventaire en 1943. Les travaux ont été confiés aux maîtres maçons Jean Jaubert et Laurent Vallon et la décoration au maître gypsier Jacques Escursan, assistés du géomètre Louis Cundier, du sculpteur Jacques Fossé.
Prix d'entrée : 7 euros/ personne, 5 euros/ moins de 10 ans- gratuit pour les moins de 8 ans.

EXPOSITION

▸ **438 NOTRE LITTORAL**

Lieu : La Gallery, 15 rue Van Loo
Horaires : **de 10h à 13h et de 14h à 18h**
20 tirages d'art sur le littoral des Bouches-du-Rhône.

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

CONFÉRENCE

LIEU : HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE 23 rue Gaston de Saporta

▸ **"FERNAND POUILLON À ALGER DANS LES ANNÉES 50"**

Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 10h à 11h**
Présentation par la réalisatrice **Marie-Claire Rubinstein,** Productions *Le fil à soie* suivie de la projection du film (36 min).

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

INAUGURATION DE LA CHAPELLE NOTRE-DAME-DE-CONSOLATION

Depuis 2014, le Centre Hospitalier Intercommunal Aix-Pertuis accueille les répétitions de l'ensemble de musique baroque Café Zimmermann pour les concerts des Journées du Patrimoine. 2018 marque l'achèvement de la restauration de la façade de la Chapelle Notre-Dame-de-Consolation dite aussi « chapelle de l'hôpital ». Café Zimmermann et le CHIAP s'associent à la Mairie d'Aix-en-Provence pour célébrer en musique cet évènement. Au programme de ce concert, des quintettes à cordes de Boccherini.
Lieu : Chapelle Notre-Dame-de-Consolation
horaire : à 11h.

PROGRAMME : durée 45 minutes
Boccherini : Quintette à cordes n°2 en la mineur opus 30 G.320
Boccherini : Quintette à cordes n°4 en la majeur opus 29 G.316

Distribution
Café Zimmermann
Direction artistique : Céline Frisch & Pablo Valetti

CONFÉRENCES

▸ "LE GRAND GUIDE D'AIX- XVIIIe SIÈCLE"

Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 11h à 12h**
Présentation du catalogue "Le Grand guide d'Aix" par **Claude Pommereau**, directeur Éditions Beaux-arts magazine, **Daniel Chol,** Docteur en histoire de l'art et expert d'art, Camille Moirenc, photographe et **Michel Fraisset,** directeur de l'Office de Tourisme .

▸ "LE DÉCOR DANS TOUS SES ÉTATS OU LES DÉCORS PEINTS À AIX-EN-PROVENCE"

Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 14h à 15h30**
par Monique Pomey, Antoinette Sinigaglia, restauratrices auprès de Monuments historiques.

▸ "UN GRAND DÉCOR URBAIN : LA ROTONDE"

Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 15h30 à 17h**
par Brigitte Lam Kam Sang, Conservateur du Patrimoine

▸ "FORUM DES ACTEURS DU PATRIMOINE"

Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 17h à 18h**
Forum organisé par l'ARPA, en partenariat avec la Demeure historique, la Fondation du Patrimoine, le Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean, les Vieilles Maisons Françaises etc.

LIEU : CITÉ DU LIVRE

▸ "A.J. CASSANDRE, DÉCORATEUR DE DON GIOVANNI ET ARCHITECTE DU FESTIVAL D'ART LYRIQUE D'AIX-EN-PROVENCE "

Lieu : Cité du Livre, 8-10 rue des Allumettes, salle Armand Lunel
horaires : **à 15h**
par Clara Cohen, étudiante en histoire de l'art avec le soutien des Amis de la Méjanes
Analyse des décors d'Opéra de *Don Giovanni*. Rôle et place de Cassandre dans le développement du Festival. A l'époque les décors primaient sur la mise en scène.

LIEU : FONDATION VASARELY

▸ 'LA FONDATION VASARELY, UN MUSÉE TOURNÉ VERS L'AVENIR ? "

Lieu : Fondation Vasarely, 1 Marcel Pagnol
par Pierre Vasarely, président de la Fondation Vasarely
horaires : **à 15h**

VISITES GUIDÉES

▸ « LE DÉCOR DANS TOUS SES ÉTATS »

Visites guidées de l'office de tourisme
Visites guidées en centre-ville, « le décor dans tous ses états », d'une durée maximale de 2heures. Gratuité accordée par l'office de tourisme.
Inscription obligatoire via notre site internet
<http ://www.aixenprovencetourism.com> www.aixenprovencetourism.com
Visites à 10h et à 14h.sur réservations uniquement
Rendez-vous à l'Office de tourisme pour le départ.
Seules les personnes munies de leur ticket d'inscription seront acceptées.

▸ DÉCOUVERTES DES DÉCORS DE L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **visites guidées en fonction de l'affluence entre 10h à 17h**
Découverte des décors qui ornent l'Hôtel d'Estienne de Saint Jean à travers ses plafonds peints, ses fresques, ses tentures en cuir, ou encore ses gypseries.
par Claudine Ripoll, médiatrice culturelle

▸ VISITE DES COULISSES D'UN THÉÂTRE À L'ITALIENNE DU XVIIIe SIÈCLE

Lieu : 17-21 rue de l'Opéra
Départ des visites : à 10h, à 13h, à 16h -durée : 1h à 1h30
par Suzanne Berling, Secrétaire générale et responsable des relations publiques
Inscriptions obligatoires auprès de la billetterie du théâtre au 08 2013 2013
Trois Visites guidées de la salle, des coulisses, des parties techniques et administratives du Théâtre du Jeu de Paume avec un descriptif complet de l'historique du lieu et de l'utilisation technique de l'outil théâtre.
Visite libre de la salle entre 10h et 18h

▸ VISITES GUIDÉES DU PAVILLON NOIR

Lieu : 530 avenue Mozart
Horaires : **de 15h à 18h : visites guidées du Pavillon Noir**
Accessibilité : pour les visites du Pavillon Noir, ascenseur pour accéder aux studios. plus de détails sur l'accessibilité à la page : http ://www.preljocaj.org
Découverte de l'architecture du lieu, des activités d'un Centre Chorégraphique National, l'histoire et l'organisation du Ballet Preljocaj.

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

VISITES GUIDÉES

▸ VISITES DES COULISSES DU GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

Lieu : 380 avenue Max Juvenal

horaires : départ des visites : 10h, 12h, 14h (durée : 1h)

Inscriptions obligatoires auprès du théâtre au 08 2013 2013

Trois visites guidées de la salle, des coulisses, des parties techniques et administratives du Grand Théâtre de Provence avec un descriptif complet du lieu et de l'utilisation technique de l'outil théâtre.Visite des coulisses du bâtiment conçu par l'architecte italien Vittorio Gregotti, haut lieu de l'excellence musicale de la communauté du pays d'Aix.

▸ VISITE DE LA COUR D'APPEL D'AIX-EN-PROVENCE"

Lieu : Palais Monclar, 20 place de Verdun.

Horaires : **visites à 9h, 10h,11h 14h, 15h et 16h- uniquement le samedi.**

Modalités : Inscription préalable obligatoire :

http : //ww.ca-aixenprovence.justice.fr ; cliquer sur la rubrique *Journées du Patrimoine* et suivre les indications. Se présenter au moins 30 min à l'avance. Prévoir une carte d'identité et le passage sous les portiques de sécurité + fouille ainsi que le ticket obtenu sur internet.

Découverte de l'architecture des lieux, de l'histoire et de l'organisation de la Justice.

▸ VISITES DE L'HÔTEL DE GALLIFET

Lieu : 52 rue cardinale- Accès PMR par le 15 rue Goyrand

horaires : **visites libres de 12h à 18h et visites guidées à 14h, 15h et 16h** de l'Hôtel de Gallifet et l'Exposition *"Ailleurs- Donner du temps au temps".*

▸ VISITES DES ARCHIVES NATIONALES D'OUTRE-MER

Lieu : 29 chemin du Moulin de Testas

Visite libre des ANOM.

Horaires : **de 10h à 16h**

Visites commentées toutes les heures par groupe de 15 personnes.

Exposition et ateliers découvertes. Gratuit / sans réservation

http ://www.archivesnationales.culture.gouv.fr/anom/fr/index.html

▸ AIX EN AQUARELLES : ŒUVRES DE JEAN-MARIE GASSEND

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta

Horaires : **visites guidées en fonction de l'affluence entre 10h à 17h**

Description : Voyage à travers le temps grâce aux aquarelles de Jean-Marie Gassend, artiste-architecte, qui représentent des sites et bâtiments disparus ou transformés voir superposés, nous permettant ainsi d'imaginer la ville à différentes époques.

par Claudine Ripoll, médiatrice culturelle

▸ VISITES GUIDÉES DE L'EXPOSITION *PICASSO PICABIA. LA PEINTURE AU DÉFI*

Lieu : Musée Granet

Horaires : **visites guidées à 10h30, 11h30, 14h, 15h, 16h**

Visites guidées de l'exposition *Picasso Picabia. La peinture au défi* (sans réservation, limité à 25 personnes par visite).

Entrée payante / Visite gratuite après acquittement du droit d'entrée.

L'exposition ***Picasso Picabia. La peinture au défi,*** présentée au musée Granet, du 9 juin au 23 septembre 2018, dans le cadre des manifestations ***Picasso Méditerranée*** rassemble pour la première fois des œuvres exceptionnelles de deux figures phares de la modernité.

▸ DANS LES COULISSES D'UN DÉMÉNAGEMENT

Visites des collections patrimoniales de la bibliothèque Méjanes à 11h et à 16h.

Conditions et modalités d'accès : **inscription dans la limite des places disponibles au 04 42 91 98 88**

Par Ingrid ASTRUC, assistant de conservation au service Patrimoine de la bibliothèque Méjanes

Près de 200 000 volumes imprimés ou manuscrits, cartes, plans, estampes...- conservées dans les sous-sols de l'ancienne manufacture d'allumettes, vont changer de décor. En coulisses, les bibliothécaires préparent leur transfert pour leur nouvel écrin... l'édifice de Jean-Michel Battesti : récolement, conservation préventive, modélisation de la future implantation... seront dévoilés lors de la visite.

▸ HÔTEL D'OLIVARY : UN HÔTEL PARTICULIER DU GRAND SIÈCLE

Visites guidées payantes à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h, 18h

Lieu : 10, rue du 4 septembre

Cet hôtel particulier est construit en 1656 selon les plans de l'architecte flamand Jean Daret, les travaux confiés aux maîtres maçons Jean Jaubert et Laurent Vallon, la décoration au maître gypsier Jacques Escursan assisté du sculpteur Jacques Fossé.

Prix d'entrée : 5 euros/ personne, 3 euros/ moins de 10 ans- gratuit pour les moins de 8 ans. Visites historiques **uniquement sur réservation :**

04 42 26 86 07 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr

▸ VISITES GUIDÉES LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL ET LE PATRIMOINE ARBORÉ

Lieu : 109 avenue du Petit Barthélémy

Horaires : **à 11h et à 14h- réservation obligatoire au 04 42 16 49 38**

Rendez-vous grille de la petite rotonde (Rond-Point Anouar El Sadate)

▸ VISITES DES LOCAUX DE LA DIRECTION ARCHÉOLOGIE - LA FOUILLE DES PLACES VERDUN-PRÊCHEURS : DU TERRAIN AU LABORATOIRE

Horaires : **samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h**

Modalité d'accès : Bus ville n° 4, arrêt Champs de foire. En voiture, nombreux stationnements à proximité du local. Attention à ne pas se garer au niveau des aires de chargement des entrepôts frigorifiques situés face aux locaux de la Direction Archéologie.

Visite des locaux de la Direction Archéologie. Découverte de la chaîne opératoire du traitement du mobilier archéologique et des protocoles de conservation. Rencontre avec les spécialistes intervenant sur l'opération Verdun-Prêcheurs.

Visites commentées et ateliers **sur rendez-vous au 04 42 91 89 55**

▸ DU PARC AU JARDIN, DE LA CHAPELLE À LA COUR D'HONNEUR DU GRAND SAINT-JEAN

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard

Horaires : **ouverture de 13h30 à 17h30 en visite libre et visite guidée à 15h**

Visites guidées du site du Grand Saint-Jean assurées par le Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean (FDESJ) et l'ARPA. «Le Grand Saint-Jean, lieu d'inspiration : évocations d'artistes (poète, peintre, cinéastes, créateur d'opéra).

Le parcours à travers le domaine permettra de voir les bâtiments de l'extérieur (château, chapelle, communs) et les jardins : bassins, fontaines... Présentation de l'historique des lieux.

Par CPIE du Pays d'Aix, ARPA et Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

VISITES GUIDÉES

▸ LES COULISSES D'UN DÉMÉNAGEMENT ANNONCÉ DES ARCHIVES MUNICIPALES

Samedi 15 septembre à 11h, 14h, 15h, 16h, 17h.
Conditions et modalités d'accès : **inscription dans la limite des places disponibles au 04 42 91 97 87**
Par Claudine Brohon, chef de service et ses agents, J-J Sépulveda, J-C Vaugoyeau.
Véritable mémoire de notre ville, le service des Archives conserve de nombreux documents retraçant l'activité communale depuis plus de 800 ans ! Découverte des coulisses, documents rares et précieux, bientôt transférés dans l'ancien édifice des archives départementales.

▸ VISITES GUIDÉES DU PRIEURÉ SAINTE-VICTOIRE

Lieu : Prieuré Sainte-Victoire
Horaires : **samedi 15 septembre de 10h à 16h**
par Sauveur MAMO, membre de l'association Les Amis de Sainte-Victoire

▸ PAVILLON DE TRIMONT

Visite libre de 14h à 18h (voir conditions ci-après)
Lieu : 11 rue de Fontenaille, 13100 Aix-en-Provence
Construit au début du XVIIIe siècle par les Thomassin de Mazaugues, famille de parlementaires aixois, ce pavillon est resté dans son environnement intact.

▸ VISITE LIBRE DU TEMPLE DE L'ÉGLISE PROTESTANTE UNIE DU PAYS D'AIX

Horaires : de 10 h à 18 h
Ancienne synagogue.

▸ FOUILLES DE L'OPPIDUM D'ENTREMONT

Visites guidées **par Jean-Louis Charrière et l'association Archéologique d'Entremont**
adresse : 960 avenue Fernand Benoit, site de l'oppidum d'Entremont, route de Puyricard, D14
Horaires : à 15h (durée : 2h). En cas de pluie, - Non accessible aux personnes à mobilité réduite.
contact@asso-archeo-entremont.com

EXPOSITIONS

▸ AIX EN AQUARELLES : ŒUVRES DE JEAN-MARIE GASSEND

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **de 10h à 18h**
Le Musée du Vieil Aix propose un voyage dans Aix à travers le temps. Les aquarelles de Jean-Marie Gassend, artiste-architecte, représentent des sites et bâtiments disparus ou transformés voir superposés, nous permettant ainsi d'imaginer la ville à différentes époques.

▸ DÉCOUVERTES DES DÉCORS DE L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **de 10h à 18h**
Découverte des décors qui ornent l'Hôtel d'Estienne de Saint Jean à travers ses plafonds peints, ses fresques, ses tentures en cuir, ou encore ses gypseries. Ces éléments décoratifs sont emblématiques des XVIIe et XVIIIe siècles. Aussi bien esthétiques que fonctionnels ils témoignent des richesses et des modes décoratives de ces belles demeures. »

▸ VILLERS/ PICASSO-COUP DE SOLEIL

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **de 10h à 18h**
L'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil retrace la collaboration artistique entre André Villers et Pablo Picasso.

▸ ÉCOUTEZ VOIR, QUAND LA PHOTOGRAPHIE INVITE LA MUSIQUE

Lieu : Atelier-Galerie Images et recherche - 60, rue Célony
Horaires : **de 11h à 18h**
Exposition de photographies argentiques en noir et blanc d'instants musicaux saisis au fil des reportages de Bernard Lesaing : Provence, République Tchèque, Ile de la Réunion...
Contact : 04 42 26 04 04, contact@imagesetrecherche.org

▸ 438 NOTRE LITTORAL

Lieu : La Gallery, 1 rue Van Loo
Horaires : **samedi 15 septembre de 10h à 13h et de 14h à 18h**

▸ NOUVELLE CALÉDONIE : EN CHEMIN VERS LE RÉFÉRENDUM

Lieu : Temple Protestant, 4 rue Villars, Accès PMR
Horaires : **samedi 15 septembre de 10h à 18h**
par l'Église Protestante du Pays d'Aix

▸ PHOTOGRAPHIES D'ORAN HOFFMANN

Lieu : Atelier Cézanne- 9 Paul Cézanne
Horaires : **de 10h à 18h**

▸ CINQUANTE ET UNE NUANCES DE VERT

Lieu : Musée des Tapisseries en partenariat avec le Muséum
Horaires : **de 10h à 18h**
description : Collections de végétaux du Muséum, en particulier les herbiers, l'utilisation du végétal par l'homme à travers les costumes de scène des collections d'art lyrique de la ville d'Aix et l'ornementation végétale dans l'art.

▸ AILLEURS DONNER DU TEMPS AU TEMPS

Lieu : 52 rue cardinale- Accès PMR par le 15 rue Goyrand.
horaires : **de 12h à 18h**
Visite de l'Exposition *"Ailleurs- Donner du temps au temps"* et de l'Hôtel de Gallifet.

▸ PAROLES EN IMAGES

Lieu : Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence, rue de la Masse
Horaires : **de 10h à 19h**
par l' Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence

▸ EXPOSITION : VUES SUR LE PASSÉ, LE PRÉSENT ET PERSPECTIVES DU DOMAINE

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard
Horaires : **ouverture de 14h à 17h**
Exposition réalisée par l'ARPA ainsi que des panneaux explicatifs ponctuent la promenade.
Par CPIE du Pays d'Aix, ARPA et Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

ANIMATIONS

▸ LE PETIT ENLUMINEUR - JEUNE PUBLIC

Lieu : Archives municipales, 11 rue du Cancel
horaires : **à 11h, 14h, 15h, 16h, 17h.**
Enfants à partir de 8 ans
Conditions et modalités d'accès : **inscription dans la limite des places disponibles au 04 42 91 97 87**
Par Anne-Sophie Fuhrer, Valérie Coz
Le service des Archives propose aux enfants de réaliser une enluminure avec le vocabulaire, les gestes, et les techniques d'autrefois. Peinture, encre, plumes d'oie et parchemin seront à disposition ! Pendant que les artistes travaillent, les parents pourront participer à une visite du bâtiment des Archives.

▸ SÉANCES : QUATRE PLANÈTES COMME DÉCOR !

Lieu : 166 avenue Jean Monnet
Horaires : **à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h.** (durée : 30min)
Séances à partir de 7 ans. Réservations fortement conseillées- tarif : 2 euros par personne. Accès PMR.
Parking gratuit devant le planétarium. Bus ligne3 (arrêt Rond Point d'Eguilles ou Parc Saint-Mitre)
Dans notre coupole de 8m, venez découvrir le ciel de cette fin d'été. Quatre planètes y sont visibles en début de soirée. Apprenez à les repérer et sachez les reconnaître ! Nous partirons aussi les explorer, avec sondes spatiales et robots...
par LAMBUSSON Cyril et RICHARD Thomas, Médiateurs scientifiques

▸ ATELIER CRÉATIF- JEUNE PUBLIC

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **de 14h à 18h**
Un atelier créatif est proposé aux enfants ainsi qu'aux adultes durant tout le week-end en lien avec l'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil.
Par les médiatrices du musée

▸ VILLERS/ PICASSO-COUP DE SOLEIL

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **à 10h30 et à 15h**
Visite découverte de l'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil qui retrace la collaboration artistique entre André Villers et Pablo Picasso.
Par les médiatrices du musée

▸ EMISSION-CRÉATION SPÉCIALE *"JEAN-PANCRACE CHASTEL"*

A l'occasion des Journées du Patrimoine 2018 ont été créé un timbre, une carte postale et un cachet de la poste mettant à l'honneur le sculpteur Jean-Pancrace Chastel.
par l'**Association Philatélique du Pays d'Aix.**
Lieu : rue Gaston de Saporta, 21
horaires de 9h à 18h

▸ STAND ARPA

par l'**Association Restauration et la Sauvegarde du Patrimoine Aixois et du Pays d'Aix**
Lieu : cour Maynier d'Oppède, 21
horaires de 9h à 18h

▸ STAND LIBRAIRE LE BLASON

Grande sélection de livres sur le Patrimoine, l'Histoire et la Culture d'Aix-en-Provence et de sa région. Dédicaces d'ouvrages par leurs auteurs.
par la **Librairie Le Blason**, 04 42 63 12 07
Lieu : rue Gaston de Saporta, 21-19
horaires de 10h à 18h

▸ STAND LIBRAIRE OH ! LES PAPILLES

Grande sélection de livres sur le Patrimoine, l'Histoire et la Culture d'Aix-en-Provence et de sa région. Dédicaces d'ouvrages par leurs auteurs.
par **Oh ! Les Papilles**, 04 42 93 12 76
Lieu : rue Gaston de Saporta, 21-19
horaires de 10h à 18h

▸ LEANDRE - RIEN À DIRE – CIAM (Centre international des Arts en Mouvement)

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : à 16h
Mise en scène : Leandre Ribera. Scénographie : Xesca Salvà. Costumes : Leandre. Lumière et production technique : Marco Rubio.
Composition musicale : Victor Morato. Avec : Leandre Ribera
Depuis plus de 20 ans, le terrain de jeu favori du catalan Léandre Ribera est l'espace public, où il est considéré au niveau international comme l'un des plus grands mimes et clowns des arts de la rue.

SPECTACLES

▸ UN COSTUME POUR PARAÎTRE

Lieu : Place des Martyrs de la résistance
Horaires : **à 14h30, 15h30, 16h30**
Illustrer par des costumes, des saynètes et des danses le thème "Le décor dans tous ses états".

CONCERTS

▸ ÉCOUTEZ VOIR, QUAND LA PHOTOGRAPHIE INVITE LA MUSIQUE

Lieu : Atelier-Galerie Images et recherche - 60, rue Célony
Horaires : **à 15h et à 17h**
Par le duo "Le doux rêveur" un concert acoustique où voix, mandoline, guitare et violon se mêlent. Sur réservation, participation gratuite.
Contact : 04 42 26 04 04, contact@imagesetrecherche.org

▸ CONCERT QUATUOR VILAIN

Lieu : Cour de l'hôtel Boyer de Fonscolombe
Horaires : **à 16h30**

▸ NOTES EN PARTAGE

Lieu : Chapelle des Oblats, haut du cours Mirabeau
Horaires : **samedi 15 septembre à 15h**
par Association des Musiciens Amateurs PROVENCE PAYS D'AIX

▸ PAROLE EN IMAGES

Lieu : Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence, rue de la Masse
Horaires : **de 10h à 19h**
Moments musicaux durant la journée.
par l' Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

CONFÉRENCES

LIEU : HÔTEL MAYNIER D'OPPÈDE 23 rue Gaston de Saporta

▸ "LE XVIIIe SIÈCLE" (20-30MN)- PRÉSENTATION SUIVIE D'UNE VISITE GUIDÉE

date : dimanche 16 septembre
horaires : **à 10h30**
Brève présentation suivie d'une visite guidée (45min- 1h) par **Daniel Chol,** Docteur en histoire de l'art et expert d'art.
Réservation obligatoire pour la visite guidée sur le stand de l'ARPA dans la cour de l'hôtel Maynier d'Oppède.

▸ "PATRIMOINE XXe" - GUIDE D'ARCHITECTURE CONTEMPORAIN

par Fabienne Magnan, architecte DPLG, Vice-Présidente de l'association *Devenir* et **Thierry Durousseau,** architecte
Lieu : amphithéâtre Zyromsky, hôtel Maynier d'Oppède, 21
horaires : de 15h à 16h

▸ "AIX-EN-PROVENCE : L'INVENTION DU DÉCOR D'OPÉRA"

date : dimanche 16 septembre
Lieu : Hôtel Maynier d'Oppède, 23 rue Gaston de Saporta
horaires : **de 14h à 15h**
par Olivier BRAUX, Président des Amis du Festival, conférencier
La conférence portera sur le décor d'opéra, à partir d'une réflexion sur le décor fameux de CASSANDRE pour les représentations du *Don Giovanni* de Mozart sur la scène du Théâtre de l'Archevêché entre 1949 et 1972 !

VISITES GUIDÉES

▸ « LE DÉCOR DANS TOUS SES ÉTATS »

Visites guidées de l'office de tourisme
Visites guidées en centre-ville, « le décor dans tous ses états », d'une durée maximale de 2heures. Gratuité accordée par l'office de tourisme.
Inscription obligatoire via notre site internet
<http ://www.aixenprovencetourism.com> www.aixenprovencetourism.com
Visites sur réservations à 10h et à 14h.
Rendez-vous à l'Office de tourisme pour le départ.
Seules les personnes munies de leur ticket d'inscription seront acceptées.

▸ DÉCOUVERTES DES DÉCORS DE L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **visites guidées en fonction de l'affluence entre 10h à 17h**
Description : Découverte des décors qui ornent l'Hôtel d'Estienne de Saint Jean à travers ses plafonds peints, ses fresques, ses tentures en cuir, ou encore ses gypseries. Ces éléments décoratifs sont emblématiques des XVIIe et XVIIIe siècles. Aussi bien esthétiques que fonctionnels ils témoignent des richesses et des modes décoratives de ces belles demeures. »
par Claudine Ripoll, médiatrice culturelle

▸ VISITE DES COULISSES D'UN THÉÂTRE À L'ITALIENNE DU XVIIIe SIÈCLE

Trois Visites guidées de la salle, des coulisses, des parties techniques et administratives du Théâtre du Jeu de Paume avec un descriptif complet de l'historique du lieu et de l'utilisation technique de l'outil théâtre.
Départ des visites : à 10h, à 13h, à 16h - durée : 1h à 1h30
par Suzanne Berling, Secrétaire générale et responsable des relations publiques
Inscriptions obligatoires auprès de la billetterie du théâtre au 08 2013 2013
Visite libre de la salle entre 10h et 18h
Lieu : 17-21 rue de l'Opéra

▸ VISITES GUIDÉES DU PAVILLON NOIR

Lieu : 530 avenue Mozart
Horaires : **de 15h à 18h : visites guidées du Pavillon Noir**
Accessibilité : pour les visites du Pavillon Noir, ascenseur pour accéder aux studios. plus de détails sur l'accessibilité à la page : http ://www.preljocaj.org
Découverte de l'architecture du lieu, des activités d'un Centre Chorégraphique National, l'histoire et l'organisation du Ballet Preljocaj.

▸ VISITES DE L'HÔTEL DE GALLIFET

horaires : **visites libres de 12h à 18h et visites guidées à 14h, 15h et 16h** de l'Hôtel de Gallifet et l'Exposition *"Ailleurs- Donner du temps au temps"*.
Lieu : 52 rue cardinale- Accès PMR par le 15 rue Goyrand

▸ VISITES DES ARCHIVES NATIONALES D'OUTRE-MER

Lieu : 29 chemin du Moulin de Testas
Visite libre des ANOM.
Horaires : **de 10h à 16h**
Visites commentées toutes les heures par groupe de 15 personnes.
Exposition et ateliers découvertes. Gratuit / sans réservation
http ://www.archivesnationales.culture.gouv.fr/anom/fr/index.html

▸ AIX EN AQUARELLES : ŒUVRES DE JEAN-MARIE GASSEND

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **visites guidées en fonction de l'affluence entre 10h à 17h**
Description : Voyage à travers le temps grâce aux aquarelles de Jean-Marie Gassend, artiste-architecte, qui représentent des sites et bâtiments disparus ou transformés voir superposés, nous permettant ainsi d'imaginer la ville à différentes époques.
par Claudine Ripoll, médiatrice culturelle

▸ VISITES GUIDÉES LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL ET LE PATRIMOINE ARBORÉ

Lieu : 109 avenue du Petit Barthélémy
Horaires : **à 11h et à 14h**- réservation obligatoire au 04 42 16 49 38
Rendez-vous grille de la petite rotonde (Rond-Point Anouar El Sadate)

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

VISITES GUIDÉES

▸ LES COULISSES D'UN DÉMÉNAGEMENT ANNONCÉ

Visites à 11h, 14h, 15h, 16h, 17h.
Conditions et modalités d'accès : inscription dans la limite des places disponibles au 04 42 91 97 87
Par Claudine Brohon, chef de service et ses agents, J-J Sépulveda, J-C Vaugoyeau.
Véritable mémoire de notre ville, le service des Archives conserve de nombreux documents retraçant l'activité communale depuis plus de 800 ans ! Découverte des coulisses, documents rares et précieux, bientôt transférés dans l'ancien édifice des archives départementales.

▸ PAVILLON DE TRIMONT

Visite libre de 14h à 18h (voir conditions ci-après)
Lieu : 11 rue de Fontenaille, 13100 Aix-en-Provence
Construit au début du XVIIIe siècle par les Thomassin de Mazaugues, famille de parlementaires aixois, ce pavillon est resté dans son environnement intact.

▸ HÔTEL D'OLIVARY : UN HÔTEL PARTICULIER DU GRAND SIÈCLE

Visites guidées payantes à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h, 18h (voir conditions ci-après)
Lieu : 10, rue du 4 septembre
Cet hôtel particulier est construit en 1656 selon les plans de l'architecte flamand Jean Daret, les travaux confiés aux maîtres maçons Jean Jaubert et Laurent Vallon, la décoration au maître gypsier Jacques Escursan assisté du sculpteur Jacques Fossé.
Prix d'entrée : 5 euros/ personne, 3 euros/ moins de 10 ans- gratuit pour les moins de 8 ans. Visites historiques, **uniquement sur réservation : 04 42 26 86 07 ou sur salonsdolivary@hotmail.fr**

▸ VISITES DES LOCAUX DE LA DIRECTION ARCHÉOLOGIE - LA FOUILLE DES PLACES VERDUN-PRÊCHEURS : DU TERRAIN AU LABORATOIRE

Visite des locaux de la Direction Archéologie. Découverte de la chaîne opératoire du traitement du mobilier archéologique et des protocoles de conservation. Rencontre avec les spécialistes intervenant sur l'opération Verdun-Prêcheurs.
Visites commentées et ateliers **sur rendez-vous au 04 42 91 89 55**
Horaires : **samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h**
Modalité d'accès : Bus ville n° 4, arrêt Champs de foire. En voiture, nombreux stationnements à proximité du local. Attention à ne pas se garer au niveau des aires de chargement des entrepôts frigorifiques situés face aux locaux de la Direction Archéologie.

▸ DU PARC AU JARDIN, DE LA CHAPELLE À LA COUR D'HONNEUR DU GRAND SAINT-JEAN

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard
Horaires : **ouverture de 13h30 à 17h30 en visite libre et visite guidée à 15h**
description : visites guidées du site du Grand Saint-Jean assurées par le Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean (FDESJ) et l'ARPA. « Le Grand Saint-Jean, lieu d'inspiration : évocations d'artistes (poète, peintre, cinéastes, créateur d'opéra).
Le parcours à travers le domaine permettra de voir les bâtiments de l'extérieur (château, chapelle, communs) et les jardins : bassins, fontaines… Présentation de l'historique des lieux.
Par CPIE du Pays d'Aix, ARPA et Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean

▸ VISITE LIBRE DU TEMPLE DE L'ÉGLISE PROTESTANTE UNIE DU PAYS D'AIX

ancienne synagogue
Samedi 15 septembre et dimanche 16 septembre **de 10h à 18h.**

▸ VISITES GUIDÉES DU PRIEURÉ SAINTE-VICTOIRE

Lieu : Prieuré Sainte-Victoire
Horaires : **dimanche 16 septembre de 10h à 16h**
par Sauveur MAMO, membre de l'association Les Amis de Sainte-Victoire

▸ DÉCORS DANS TOUS SES ÉTATS

Visites guidées avec Monique Pomey et Antoinette Sinigaglia, restauratrices auprès des Monuments historiques, ainsi qu'avec Brigitte Lam Kam Sang, Conservatrice du Patrimoine à la Direction du Patrimoine de la ville d'Aix-en-Provence. Nombre de place limitées.
Le lieu de rendez-vous du départ de visite sera donné au moment de l'inscription.
Horaires : 10h30 et 14h30
Visites sur réservations : lamb@mairie-aixenprovence.fr

▸ FOUILLES DE L'OPPIDUM D'ENTREMONT

Visites guidées par Jean-Louis Charrière et l'association Archéologique d'Entremont
adresse : 960 avenue Fernand Benoit, site de l'oppidum d'Entremont, route de Puyricard, D14
Horaires : à 15h (durée : 2h)- Non accessible aux personnes à mobilité réduite.
contact@asso-archeo-entremont.com

EXPOSITIONS

▸ AIX EN AQUARELLES : ŒUVRES DE JEAN-MARIE GASSEND

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **de 10h à 18h**
Description : Le Musée du Vieil Aix propose un voyage dans Aix à travers le temps. Les aquarelles de Jean-Marie Gassend, artiste-architecte, représentent des sites et bâtiments disparus ou transformés voir superposés, nous permettant ainsi d'imaginer la ville à différentes époques.

▸ DÉCOUVERTES DES DÉCORS DE L'HÔTEL D'ESTIENNE DE SAINT-JEAN

Lieu : Musée du Vieil Aix, 17 rue Gaston de Saporta
Horaires : **de 10h à 18h**
Description : Découverte des décors qui ornent l'Hôtel d'Estienne de Saint Jean à travers ses plafonds peints, ses fresques, ses tentures en cuir, ou encore ses gypseries. Ces éléments décoratifs sont emblématiques des XVIIe et XVIIIe siècles. Aussi bien esthétiques que fonctionnels ils témoignent des richesses et des modes décoratives de ces belles demeures. »

▸ VILLERS/ PICASSO-COUP DE SOLEIL

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **de 10h à 18h**
L'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil retrace la collaboration artistique entre André Villers et Pablo Picasso.

▸ CINQUANTE ET UNE NUANCES DE VERT

Lieu : Musée des Tapisseries
Horaires : **de 10h à 18h**
description : Collections de végétaux du Muséum, en particulier les herbiers, l'utilisation du végétal par l'homme à travers les costumes de scène des collections d'art lyrique de la ville d'Aix et l'ornementation végétale dans l'art.

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

EXPOSITIONS

▸ EXPOSITION DE VÉHICULES ANCIENS DE COLLECTION DES ANNÉES 1930 À 1970

Lieu : Haut du cours Mirabeau
Horaires : **de 9h à 18h**
par les Vieux Volants de Provence
Patrimoine automobile français. Un stand d'information sur le site renseignera les visiteurs sur l'activité de l'association. Des promenades dans le centre ancien sont proposées. Les billets vendus seront destinés à l'achat de matériel pour l'association Espoir pour Guillaume atteint de myopathie de Duchene (11 ans).

▸ ÉCOUTEZ VOIR, QUAND LA PHOTOGRAPHIE INVITE LA MUSIQUE

Lieu : Atelier-Galerie Images et recherche - 60, rue Célony
Horaires : **de 11h à 18h**
Exposition de photographies argentiques en noir et blanc d'instants musicaux saisis au fil des reportages de Bernard Lesaing : Provence, République Tchèque, Ile de la Réunion... Contact : 04 42 26 04 04, contact@imagesetrecherche.org

▸ 438 NOTRE LITTORAL

Lieu : La Gallery, 1 rue Van Loo
Horaires : **de 10h à 13h et de 14h à 18h**

▸ NOUVELLE CALÉDONIE : EN CHEMIN VERS LE RÉFÉRENDUM

Lieu : Temple Protestant, 4 rue Villars, Accès PMR
Horaires : **dimanche de 10h à 18h**

▸ PHOTOGRAPHIES D'ORAN HOFFMANN

Lieu : Atelier Cézanne- 9 Paul Cézanne
Horaires : **de 10h à 18h**

▸ AILLEURS DONNER DU TEMPS AU TEMPS

Lieu : 52 rue cardinale- Accès PMR par le 15 rue Goyrand.
horaires : **de 12h à 18h**
Visite de l'Exposition "Ailleurs- Donner du temps au temps" et de l'Hôtel de Gallifet.

▸ NOUVELLE CALÉDONIE : EN CHEMIN VERS LE RÉFÉRENDUM

Lieu : 4 rue Villars
horaires : **de 10h à 18h**
Visite de l'Exposition -Accès PMR

▸ PAROLES EN IMAGES

Lieu : Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence, rue de la Masse
Horaires : **de 10h à 19h**
par l' Église réformée évangélique d'Aix-en-Provence

▸ EXPOSITION : VUES SUR LE PASSÉ, LE PRÉSENT ET PERSPECTIVES DU DOMAINE

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard
Horaires : **ouverture de 14h à 17h**
Exposition réalisée par l'ARPA ainsi que des panneaux explicatifs ponctuent la promenade.
Par CPIE du Pays d'Aix, ARPA et Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean

ANIMATIONS

▸ LE PETIT ENLUMINEUR - JEUNE PUBLIC

Lieu : Archives municipales, 11 rue du Cancel
horaires : **à 11h, 14h, 15h, 16h, 17h.**
Enfants à partir de 8 ans
Conditions et modalités d'accès : **inscription dans la limite des places disponibles au 04 42 91 97 87**
Par Anne-Sophie Fuhrer, Valérie Coz
Le service des Archives propose aux enfants de réaliser une enluminure avec le vocabulaire, les gestes, et les techniques d'autrefois. Peinture, encre, plumes d'oie et parchemin seront à disposition ! Pendant que les artistes travaillent, les parents pourront participer à une visite du bâtiment des Archives.

▸ ATELIER CRÉATIF- JEUNE PUBLIC

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **de 14h à 18h**
Un atelier créatif est proposé aux enfants ainsi qu'aux adultes durant tout le week-end en lien avec l'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil.
Par les médiatrices du musée

▸ VILLERS/ PICASSO-COUP DE SOLEIL

Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **à 10h30 et à 15h**
Visite découverte de l'exposition Villers/ Picasso- coup de soleil qui retrace la collaboration artistique entre André Villers et Pablo Picasso.
Par les médiatrices du musée

▸ DES KANAKS TÉMOIGNENT

Lieu : 4 rue Villars
horaires : **à 18h30**
Rencontres-témoignages de personnes venues de Nouvelle Calédonie.

▸ ANIMATION LUDIQUE DU GRAND SAINT-JEAN- SPÉCIAL JEUNE PUBLIC (5-12 ANS)

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard
Horaires : **ouverture de 14h à 17h**
Animation encadrée par des éducateurs en environnement du CPIE du Pays d'Aix.

▸ PROJECTION D'UN FILM ROMANESQUE DE 1926 TOURNÉ SUR LE DOMAINE DU GRAND SAINT-JEAN

Lieu : 4855 chemin du Grand Saint-Jean- Puyricard
Horaires : projection en boucle **de 14h à 17h**
Exposition réalisée par l'ARPA ainsi que des panneaux explicatifs ponctuent la promenade.
Par CPIE du Pays d'Aix, ARPA et Fonds de dotation d'Estienne de Saint-Jean

▸ EMISSION-CRÉATION SPÉCIALE *"JEAN-PANCRACE CHASTEL"*

Lieu : rue Gaston de Saporta, 21
A l'occasion des Journées du Patrimoine 2018 ont été créé un timbre, une carte postale et un cachet de la poste mettant à l'honneur le sculpteur Jean-Pancrace Chastel.
par l'Association Philatélique du Pays d'Aix.
horaires de 9h à 18h

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

ANIMATIONS

▸ STAND ARPA
Lieu : cour Maynier d'Oppède, 21
par l'Association Restauration et la Sauvegarde du Patrimoine Aixois et du Pays d'Aix
horaires de 10h à 18h

▸ LIBRAIRE LE BLASON
Grande sélection de livres sur le Patrimoine, l'Histoire et la Culture d'Aix-en-Provence et de sa région. Dédicaces d'ouvrages par leurs auteurs.
par la Librairie Le Blason, 04 42 63 12 07
Lieu : rue Gaston de Saporta, 21-19
horaires de 10h à 18h

▸ LIBRAIRE OH ! LES PAPILLES
Lieu : rue Gaston de Saporta, 21-19
Grande sélection de livres sur le Patrimoine, l'Histoire et la Culture d'Aix-en-Provence et de sa région. Dédicaces d'ouvrages par leurs auteurs.
par Oh ! Les Papilles, 04 42 93 12 76
horaires de 10h à 18h

▸ SÉANCES : QUATRE PLANÈTES COMME DÉCOR !
Lieu : 166 avenue Jean Monnet
Horaires : à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h. (durée : 30mn)
Séances à partir de 7 ans. Réservations fortement conseillées
tarif : 2 euros par personne. Accès PMR.
Parking gratuit devant le planétarium. Bis ligne3 (arrêt Rond Point d'Eguilles ou Parc Saint-Mitre)
Dans notre coupole de 8m, venez découvrir le ciel de cette fin d'été.
Quatre planètes y sont visibles en début de soirée.
Apprenez à les repérer et sachez les reconnaître !
Nous partirons aussi les explorer, avec sondes spatiales et robots...
par LAMBUSSON Cyril et RICHARD Thomas, Médiateurs scientifiques

SPECTACLES

▸ UN COSTUME POUR PARAÎTRE
Lieu : Place des Martyrs de la résistance
Horaires : **à 14h30, 15h30, 16h30**
Description : Illustrer par des costumes, des saynètes et des danses le thème "Le décor dans tous ses états".

▸ DANSE AUX MUSÉES
Lieu : Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle
Horaires : **à 15h, 16h et 17h**
Représentations dansées par la compagnie Marie-Hélène Desmaris

CONCERTS

▸ CONCERT DE L'HARMONIE MUNICIPALE
Lieu : devant la bastide du Parc Jourdan
Horaires : **à 11h** - (durée : 1h10)
par Association Harmonie municipale

▸ ÉCOUTEZ VOIR, QUAND LA PHOTOGRAPHIE INVITE LA MUSIQUE
Lieu : Atelier-Galerie Images et recherche - 60, rue Célony
Horaires : **à 11h, 15h et à 17h**
Observations : par le duo "Le doux rêveur" un concert acoustique où voix, mandoline, guitare et violon se mêlent. Sur réservation, participation gratuite.
Contact : 04 42 26 04 04, contact@imagesetrecherche.org

▸ NOTES EN PARTAGE
Lieu : Chapelle des Oblats, haut du cours Mirabeau
Horaires : **à 15h**
par Association des Musiciens Amateurs Provence Pays d'Aix

▸ CONCERT DE L'HARMONIE MUNICIPALE
Lieu : devant la bastide du Parc Jourdan
Horaires : **à 14h30** -(durée : 1h10)
par Association Harmonie municipale

▸ CONCERT QUATUOR VILAIN
Lieu : Cour de l'hôtel Boyer de Fonscolombe
Horaires : **à 16h30**

REMERCIEMENTS

COORDINATION GÉNÉRALE SOUS L'AUTORITÉ DE

Madame Marie-Pierre Sicard-Desnuelle, 9e Adjoint, Musées, Patrimoine, Secteur sauvegardé et Relations avec l'Atelier du Patrimoine, Politique patrimoniale et Embellissement de la Cité, Archives municipales- Santé et relations avec l'Hôpital- Conseiller territorial du Pays d'Aix et Conseiller Métropolitain,

Monsieur Philippe Pintore, Directeur Général Adjoint Culture, Patrimoine, Musées et Attractivité,

ET LA DIRECTION DU PATRIMOINE

Madame Joëlle Benazech, Directrice,

Isabelle Zunino, chargée de mission, coordinatrice des Journées Européennes du Patrimoine d'Aix-en-Provence et rédactrice,

La Direction de la Communication.

ET DES PARTENAIRES, INSTITUTIONS ET ASSOCIATIONS :

Atelier Cézanne, Atelier du Patrimoine, Bibliothèque Méjanes, Conservatoire Darius Milhaud, Cité du Livre, Carrières de Bibémus, Musée du Vieil Aix, Musée Granet, Musée des Tapisseries, Pavillon de Vendôme, Mission Archéologique de la Ville, Office de tourisme d'Aix et du Pays d'Aix; Sébastien Aze,Suzanne Berling, Amis du Festival International d'Art Lyrique, Amis de la Fondation Vasarely, Amis de la Méjanes, Amis du Pavillon de Vendôme et du musée des Tapisseries, Archives municipales, Association des Amis des Musées d'Aix, Association des Amis du Musée Granet, Association archéologique d'Entremont, Association Cathédrale vivante, Association des Musiciens Amateurs du Pays d'Aix, Association Philatélique du Pays d'Aix, Association pour la Restauration et la Sauvegarde du Patrimoine du Pays d'Aix, Atelier de l'Environnement-CPIE, Café Zimmermann, Centre Hospitalier Montperrin, Chapelle des Oblats, Léa Cesar, Monsieur Daniel Chol, la Cour d'Appel du Palais Monclar, Cécile David, Huguette de Welle, Thierry Durousseau, Eglise Protestante Unie d'Aix et du Pays d'Aix, Michel Fraisset, La Fondation Vasarely, céline Frisch, GUID du Ballet Preljocaj, Harmonie municipale d'Aix-en-Provence, Histoires d'Aix et de Provence, Hôtel Galliffet, Hôtel d'Olivary, Images et Recherche, Brigitte Lam, Bernard Lesaing, Librairie le Blason, Librairie O ! Les papilles, Alexandre Mahue, Fabienne Magnan, Camille Moirenc, Office de Tourisme d'Aix-Pays d'Aix, Pavillon Noir, Planétarium, Aurélien Plazza, Claude Pommereau, Monique Pomey, Productions le fil à soie, Le Quatuor vilain, Association Route Cézanne du Tholonet, Marie-Ange Rater, Marie-Claire Rubinstein, Matteo Sammartano, Antoinette Sinigaglia, Théâtre du Jeu de Paume, 3bis-F, Pablo Valetti, Pierre Vasarely, Les Vieux Volants de Provence, David Yaniche. Ainsi que tous les membres de la direction du patrimoine et la direction des musées, de la Communication, des Moyens généraux, du Protocole, des Espaces verts, de la Voirie et de l'Espace public, de la Police municipale.

REMERCIEMENTS PARTICULIERS

- Madame Monique Pomey et Madame Antoinette Sinigaglia, restauratrices auprès des Monuments Historiques
- Léa Cesar, soprano, Aurélien Plazza, basse, Matteo Sammartano, alto, David Yaniche, ténor du Quatuor vilain
- Le G.U.I.D, groupe d'intervention urbain dansée du Ballet Preljocaj
- Madame David et sa famille, pour l'ouverture exceptionnelle du jardin du Pavillon de Trimond.
- Madame Marie-Ange Rater pour l'ouverture exceptionnelle du jardin de sa Bastide Romégas.

Nos remerciements vont aussi :

- aux conférenciers, pour leur participation gracieuse et éclairée à notre programme,
- à toutes les équipes municipales sans qui rien ne pourrait se faire.
- à toutes les personnes nous ayant sympathiquement apporté leur précieuse contribution

RÉDACTION : Isabelle Zunino

CLICHÉS ET CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES DE LA VILLE D'AIX-EN-PROVENCE :

Philippe Biolatto, Yannick Blaise, Brigitte Lam Kam Sang, Isabelle Zunino.

@Mairie d'Aix-en-Provence

©Aix-en-Provence

Ce programme peut être soumis à modifications. Dans le contexte exceptionnel du Plan Vigipirate en vigueur, le programme peut être partiellement annulé ou dans sa totalité, en fonction des conditions de sécurité au moment des journées.

Ce livret ne peut être vendu. Il est offert gracieusement par la ville d'Aix-en-Provence, le Conseil de Territoire du Pays d'Aix et la Métropole Aix-Marseille-Provence.

CONCEPTION GRAPHIQUE

Noon Graphic Design

IMPRESSION

Printconcept entreprise.

Atelier Cézanne
Théâtre d'Aix
Av. de la Violette
Av. Saint-Éloi
Av. Jules Isaac
Allée Gianotti
Allée Beausoleil
Théâtre Cie Ainsi de suite
Centre hospitalier du Pays d'Aix
Av. des Tamaris
Avenue Henri Pontier
VERS PUYRICARD
Allée des Musiciens
Allée des Mûriers
Allée Madeleine
Chambre d'Agriculture
PASTEUR
SIGNORET
Rue Gianotti
Rue Emmanuel Signoret
École supérieure du professorat et de l'éducation
Maison Diocesaine et Archevêché
Traverse Malakoff
Rue des Nations
Avenue Pasteur
Traverse Notre-Dame
Théâtre de l'Espace Jeunesse
Avenue Henri Pontier
Rue de Sontay
Avenue Grassi
Impasse Grassi
Boulevard Aristide Briand
Boulevard François et Émile Zola
Rue Pétrarque
BELLEGARDE
Avenue Sainte-Victoire
Rue Joannon Marcel Provence
Avenue d'Indochine
Rue d'Hanoi
Traverse Silvacane
THERM'PARK
Bd Jean Jaurès
Rue J. de la Roque
Rue des Guerriers
Théâtre de l'Archevêché
Rue Pierre et Marie Curie
Rue du Puits Neuf
Rue Lisse Bellegarde
Rue Lisse St.-Louis
Rue Chastel
Cours Saint-Louis
Parc Rambot
Rue de la Molle
Spa Thermes Sextius
Pavillon de Vendôme
École d'Art
Le Petit Duc
Rue Vendôme
R. des Étuves
I.E.P.
Rue du Bon Pasteur
R. du Cancel
Rue Venel
Rue de l'École
R. G. de Saporta
Rue Boulégon
R. Matheron
R. Constantin
Rue des Épinaux
Rue Mignet
Sous Préfecture
Rue Suffren
Traverse de Beaufort
Cours des Arts et Métiers
École Nationale des Arts et Métiers Paris Tech
Lattre de Tassigny
Rue Gauffredy
Rue Celony
Rue de la Paix
Rue Van Loo
Rue Duperrier
Église St-Jean Baptiste
Rue du 11 Novembre
Rue Méjindol
Place des Cardeurs
CARDEURS
Rue Paul Bert
Rue Granet
Rue Jaubert
Rue de Montigny
Église de la Madeleine
Portalis
R. de la Fonderie
Boulevard Carnot
R. des Chartreux
Cours Sextius
Rue Lisse des Cordeliers
Chapelle des Bourras
Rue des Cordeliers
R. Lieutaud
Rue des Magnans
R. de la Verrerie
Rue du Félibre Gaut
Rue Chabrier
Rue Rifle-Rafle
Pôle Judiciaire
Place de Verdun
Place de Précheurs
R. Félicien David
Le Flibustier
Lacépède
Rue Manuel
Rue Emeric David
Théâtre des Ateliers
Théâtre de la Fontaine d'Argent
Rue Fontaine d'Argent
Pl. Miollis
Rue Fauchier
Rue de la Glacière
Rue Méjanes
Rue Aude
Rue M. Reynaud
Rue Fabrot
Rue Thiers
Rue Gabriel
Rue de la Mule Noire
Rue de l'Opéra
Théâtre du Jeu de Paume
Tribunal de Grande Instance
Ours des Minimes
Police Municipale Objets trouvés
Rue des Fréres Noat
Rue Jean Tholozan
Boulevard de la République
Avenue Georges Pompidou
Rue Irma Moreau
Rue Irma Moreau
Rue Lunel
Traverse du Bras d'Or
Traverse de l'Aigle d'Or
Archives Départementales
Rue Victor Leydet
Place Jeanne d'Arc
Av. Bonaparte
Rue Lazareth
Rue Papassaudi
R. Clémenceau
Rue Espariat
Rue Courteissade
Rue de la Masse
Rue Doumer
Rue Bédarrides
Rue Espariat
Place Ramus
Église du Saint-Esprit
Rue des Bernardines
R. de la Couronne
R. des Tanneurs
Rue Fermée
Rue Aumône vieille
Place G. De Gaulle
Cours Mirabeau
Rue Mazarine
Il Piccolo Théâtre
Caumont Centre d'Art
Rue du Goyrand
Rue Frédéric
Fernand Dol
Place St-Jean de Malte
Rue d'Italie
Rue Clovis Hugues
Rue Pavillon
Rue R. St.-Joseph
Granet XX
Boulevard Carnot
Rue Joseph Villevieille
Avenue Armand
Avenue Max Juvénal
Avenue W. A. Mozart
Av. de Perouse
Conservatoire
Grand Théâtre de Provence
Allées Provençales
Giuseppe Verdi
ROTONDE
Office de Tourisme
Pl. de Narvik
R. Lapierre
Pavillon Noir
Rue Gabriel Pusset
Rue des Allumettes
Rue de Jérusalem
Av. des Belges
Cité du livre Bibliothèque Méjanes
Fondation Vazarely
Hôtel de Police
Boulevard Victor Cog
MÉJANES
GARE ROUTIÈRE
PARKING BUS DE TOURISME
SNCF
Rue Gontard
Rue Gustave Desplaces
Av. M. Blondel
GARE SNCF
Av. Malherbe
Av. Benjamin Abram
Av. du Parc
Avenue Anatole France
Av. St-Jérôme
Avenue Jules Ferry
Parc Jourdan
Rectorat
Av. de Craponne
Avenue d'Oraison
Impasse Reynaud
Cours Gambetta
Boulevard du Roi René
Avenue Victor Hugo
Il Piccolo Théâtre
CCI
Rue Villars
Laroque
Hôtel de Galliffet
Rue Cabassol
Rue Cardinale
Place d'Arménie
Rue Mistral
Rue Peysonnel
Rue Sallier
Musée Granet
CARNOT
Rue Robert
Chemin
Bd Paul d'Ollone
Bd Albert Charrier
Av. Pierre Brossolette
C.H.S. Montperrin 3 Bis F Centre d'Art
CREPS
GARE AIX-TGV
AÉROPORT MARSEILLE-PROVENCE
VERS MARSEILLE A51
PIOLINE - LES MILLES
de l'Europe

LE DÉCOR DANS TOUS SES ÉTATS

1 Hôtel Maurel de Pontevès
2 Hôtel d'Agut
3 Pavillon de Vendôme
4 Hôtel d'Arbaud
5 Hôtel de Forbin
6 Hôtel de Villeneuve d'Ansouis
7 Théâtre du Jeu de Paume
8 Palais Victor Hugo
9 Hôtel Croze Peyronetti
10 Hôtel de Galice
11 Hôtel Simiane-Lacépède
12 Hôtel Maliverny
13 Place d'Albertas
14 Hôtel Boyer de Fonscolombe
15 Résidence des 200 logements
16 CREPS
17 Place Richelme
18 Place des Prêcheurs
19 Couvent des Augustins
20 Tour de l'horloge
21 Place de l'Archevêché
22 Place des Tanneurs
22b Fontaine Amado
23 Cathédrale Saint-Sauveur
24 Place des Augustins
25 Église de la Madeleine
26 Chapelle de la Visitation
27 Hôtel de ville
28 Palais de Justice
29 Ecole Jules Ferry
30 Chapelle des Oblats
31 Musée du Vieil Aix
32 Eglise Saint-Jean de Malte
33 Chapelle des Carmes
34 Atelier Cézanne
35 Mur végétal
36 Palais de l'Archevêché
37 Hôtel Roquesante
38 Hôtel du Poët
39 Hôtel d'Arbaud Jouques
40 Fontaine des Prêcheurs
41 Fontaine de l'Hôtel de ville
42 Fontaine des quatre dauphins
43 Fontaine de la Rotonde
44 Fontaine d'argent
45 Halle aux grains
46 Ancienne Université de droit
47 Chapelle Notre-Dame de la Consolation
48 Maison Rimbaud
49 Monument Joseph Sec
50 Grand Théâtre de Provence
51 Fondation Vasarely
52 Conservatoire Darius Milhaud
53 Gare routière
54 Hôtel Maynier d'Oppède
55 Hôtel de Carcès
56 Statues allégoriques
57 Hôtel de Caumont

ŒUVRES DE CHASTEL

13 Place Albertas
57 Hôtel de Caumont
54 Hôtel Maynier d'Oppède
6 Hôtel Villeneuve d'Ansouis
44 Fontaine d'argent
40 Fontaine des Prêcheurs
58 Fontaine des Bagniers
41 Fontaine de l'hôtel de ville
45 Halle aux grains

aixenprovence.fr

AIX EN PROVENCE
LA VILLE